EL LITORAL

Año LV — No. 17.700 | 14 páginas | Precio: $ 0,70 | SANTA FE, LUNES 20 DE NOVIEMBRE DE 1972 | Dirección y Administración: San Martín 2651/59 — Tel. 20101

El ex presidente se reunió con políticos

El Dr. Balbín declaró que hubo coincidencias entre La Hora del Pueblo y Perón ,y que no se habló de candidaturas

BUENOS AIRES, 20 (UPI). — Los dirigentes radicales Ricardo Balbín y Enrique Vanoli afirmaron anoche que "hubo coincidencia" entre La Hora del Pueblo y Perón en la reunión que los integrantes de dicho agrupamiento mantuvieron con el ex presidente en la casa de Vicente López donde está alojado desde el sábado anterior.

El conclave tuvo dos horas de duración y luego, en la calle y en medio de una aglomeración de gente, Vanoli expresó que la "meta es llegar a marzo" y coincidió con Balbín en que se había hablado "sobre la forma de contribuir a la pacificación nacional".

Dijo Vanoli que el peronismo y el radicalismo no concurrirán juntos a las urnas y calificó la reunión de "totalmente positiva", señalando que "así no se puede hablar tranquilo", indicando el desorden reinante frente a la casa de Perón.

Balbín tampoco pudo explayarse ante los periodistas por los mismos motivos y solamente [illegible] que no creía que se realizara una nueva reunión.

Balbín —con muchas dificultades— ingresó a la casa de Perón por un chalet que da sobre la calle Madero, cuyos fondos comunican a ambas viviendas. Hubo necesidad de emplear una escalera para tal fin.

Junto a Balbín ingresó también Cámpora y posteriormente lo hicieron los demoprogresistas Horacio Thedy, León Patlis y Camilo Muniagurria; los conservadores populares Vicente Solano Lima, Alberto Fonrouge y Eduardo Paz; el independiente Manuel Rawson Paz, y el peronista Alejandro Díaz Bialet, todos a través del precitado chalet.

Previo al encuentro con Balbín y demás dirigentes políticos, Perón habló nuevamente desde la ventana, agradeciendo la [illegible] de sus partidarios.



(Radiofoto UPI)

Acompañado por el Dr. Héctor Cámpora, llega a la residencia del ex mandatario el Dr. Ricardo Balbín, de la Unión Cívica Radical

Exposición de Balbín a la prensa

Horas después se concretaba en la Casa Radical de Tucumán al 1600, la conferencia de prensa prometida por Balbín.

En la oportunidad el líder del radicalismo destacó que había sido "una conversación para adelante no para atrás".

Explicó inicialmente que a causa de los inconvenientes en el tránsito no se pudo efectuar la reunión privada programada entre él y Perón, "razón por la cual al llegar a la casa del señor Perón las conversaciones se hicieron con él y las autoridades de La Hora del Pueblo".

Seguidamente dijo que Perón había expuesto cuáles eran sus propósitos al llegar al país, que eran los de servir a la institucionalización, y, naturalmente —añadió—, cada uno de los representantes de la Hora del Pueblo dio su punto de vista y nosotros dimos el nuestro, que parte de la base de preservar la personería del partido, y escuchamos su exhortación, su palabra, referida a buscar la mejor manera de encontrar las coincidencias que permitan asegurar el proceso de institucionalización".

Aclaró —ante una pregunta— que "no habló de establecer ningún documento con La Hora del Pueblo, lo que no quiere decir que pueda haber en las próximas horas una conversación... Hay una invitación para todos los partidos políticos", acotó.

Sobre la concurrencia del radicalismo a dicho encuentro, Balbín dijo que eso lo resolverán esta tarde.

Destacó, asimismo, que no se había hablado de candidaturas "porque hubiera perdido jerarquía la conversación".

Tampoco se habló de renunciamientos "porque nadie llevaba nada para renunciar" y seguidamente, ante una pregunta sobre qué consecuencia nacional le atribuía a la circunstancia del primer contacto suyo con Perón, Balbín respondió: "Le atribuyo la misma importancia que tuvo cuando se constituyó La Hora del Pueblo a través de su representante y ahora, en la conversación de hoy (por anoche), estuvo presente el titular del Partido Justicialista y expresamente ratificó los contenidos de las declaraciones dadas por La Hora del Pueblo y consideró que era un instrumento necesario en el país como para ser una llave de resguardo para la institucionalización".

Dijo también Balbín que Perón expresó su decisión de

(Pasa a pág. 2a., col. 7a.)

Aplicóse un dispositivo policial en Vicente López

Está destinado a permitir el libre desenvolvimiento de actividades de los vecinos. - Descongestionamiento

Por Jorge C. Brinsek

BUENOS AIRES, 20 (UPI). — El ex presidente Juan Domingo Perón inició hoy en su casa de Vicente López su cuarto día de estada en la Argentina, en medio de un severo despliegue policial dispuesto en la madrugada y que obligó al retiro forzoso de más de medio millar de jóvenes que permanecían en los alrededores de la residencia.

El dispositivo de seguridad, el primero que se aplica luego de que el Ejército y la policía decidieron levantar el cerco que rodeaba la finca el sábado a mediodía, fue llevado a cabo exclusivamente por efectivos de la policía de la provincia de Buenos Aires, en tanto que las tropas del Ejército permanecían acantonadas a unas quince cuadras del lugar.

La medida policial

Según le explicó el segundo jefe de la unidad regional de San Martín, inspector mayor Alberto Ruckauff, el dispositivo fue reimplantado a los efectos de garantizar la propiedad privada y el libre desenvolvimiento de las actividades de los vecinos de la zona.

La unidad regional de San Martín tiene a su cargo la custodia de toda el área de la ciudad de Vicente López, situada quince kilómetros al norte de esta capital, y en donde se levanta la residencia de Perón.

Desde que fue levantado el cerco policial a mediodía del sábado hasta su reimplantación, a las tres de hoy, se estima —de acuerdo con observaciones policiales— que unas 150.000 personas desfilaron ante la residencia del ex mandatario.

No hubo desórdenes pero sí jardines destrozados

Las demostraciones de adhesión a Perón se desarrollaron dentro de un marco de normalidad, sin que se registraran incidencias ni enfrentamientos. Pero los jardines de las casas vecinas quedaron virtualmente destrozados como consecuencia del desborde de la multitud.

Paralelamente, grupos de jóvenes ganaron con la forzada complacencia de los vecinos, los halls, balcones, ventanas e incluso, hasta los tejados de las casas.

Frentes deteriorados por leyendas alusivas

Pero el descontento vecinal cobró cuerpo con las primeras luces del día de ayer cuando las paredes de las casas aparecieron pintadas íntegramente con las siglas "PV" (Perón Vuelve) y leyendas de corte peronista.

En la mayoría de los casos se utilizó pintura alquitranada por lo que, los frentes de las viviendas quedaron sumamente [illegible]

También surgieron complicaciones cuando grupos de la juventud peronista tendieron un cordón de seguridad en un radio de doscientos metros a la casa de Perón, impidieron el acceso de vehículos y palparon de armas a todos quienes ingresaban al sector.

Un diálogo que resume todo

Un vecino quiso avanzar con su automóvil pero fue interceptado por varios jóvenes que lo obligaron a retroceder. El aludido les explicó que tenía que ir a buscar a su familia, generándose así el siguiente diálogo:

Pregunta: ¿Pero quiénes son ustedes para no dejarme pasar?

Respuesta: Somos la custodia del general Perón. Lo siento mucho, pero tendrá que bajarse del automóvil y continuar a pie.

P: ¿Se supone que también tendré que dejarme palpar de armas por ustedes?

R: Sí señor, va a tener que hacerlo.

P: ¿Y si me niego?

R: No pasa.

P: ?Dónde está la policía que pasa con la policía?

R: La policía ya no existe. Este barrio se llama San Perón y aquí mandamos nosotros.

Ante esta contestación, el hombre subió a su automóvil y se dirigió a la unidad regional de San Martín, donde tras formalizar una denuncia, conferenció con un alto jefe policial.

Numerosas denuncias

Al mismo tiempo, ya se habían recibido en esa dependencia policial otros requerimientos telefónicos dando cuenta de tales dificultades.

La policía bonaerense puso en conocimiento de la situación al comando del Primer Cuerpo de Ejército, a cuyas órdenes está subordinada y poco después la presidencia de la República tomaba conocimiento de la situación.

A las 18, se advirtió en un

(Pasa a pág. 2a., col. 4a.)

Consultas militares y posible gira de Perón

BUENOS AIRES, 20 (UPI). — La Secretaría de Prensa de la Presidencia de la Nación informó anoche en un comunicado que el presidente de la República expresó personalmente a los comandantes de dos brigadas del Ejército su satisfacción por el comportamiento de sus efectivos en los últimos días.

Reiteró, asimismo, su seguridad de que "el mismo espíritu y vocación de servicio serán puestos de manifiesto en todas las ocasiones que ello fuere necesario".

Se aclaró, además, en la información oficial que el primer magistrado se hizo presente en la tarde anterior en la zona del autódromo, donde tiene su asiento momentáneo el comando de la V Brigada de Infantería, cuyo jefe es el general de división Haroldo Pomar.

El Tte. Gral. Lanusse se hallaba acompañado por el comandante del Cuerpo de Ejército Uno, general de división Tomás Sánchez de Bustamante.

El jefe del Estado regresaba en helicóptero desde la ciudad de La Plata, donde había participado de los actos celebratorios del 90º aniversario de la capital bonaerense, y al llegar a la zona del autódromo hizo descender la máquina para saludar al precitado jefe militar.

En tanto, una versión periodística destacó esta mañana que la Junta de Comandantes en Jefe y altas autoridades militares habrían mantenido en la víspera una reunión relacionada con un posible viaje de Perón por distintas zonas del interior del país.

Dice la versión que la reunión se habría realizado en la quinta que en las proximidades de Ezeiza posee el comandante en jefe de la Fuerza Aérea, y además de los tres comandantes en jefe habrían participado el segundo jefe del Estado Mayor Conjunto (a cargo del mismo), brigadier mayor Osvaldo Cacciatore; el titular del Estado Mayor General del Ejército, general de división Alcides López Aufranc; el comandante del Cuerpo de Ejército Uno, general de división Sánchez de Bustamante; el jefe de la Brigada Uno Blindada, general de brigada Mouglier, y el titular de la X Brigada de Infantería, general de brigada Haroldo Pomar.

Añade la fuente que el proyecto de Perón prevé viajes a las poblaciones bonaerenses de Campana, Zárate y San Pedro y posteriormente Rosario, donde permanecería dos días, y luego iría a Santa Fe. Desde allí se trasladaría por vía aérea a Tucumán y finalmente regresaría a esta capital.

Adquiriría Japón trigo argentino

TOKIO, 20 (Reuter). — El Japón está considerando la adquisición de trigo argentino, y ya comenzaron negociaciones no oficiales por el suministro de 200.000 a 300.000 toneladas anuales, anunciaron hoy fuentes gubernamentales.

Funcionarios del departamento de alimentación declinaron comentar sin embargo las informaciones de la prensa local, según las cuales el Japón ha propuesto un acuerdo bilateral sobre la compra de trigo a los Estados Unidos, Canadá y Australia.

Pero actualmente las existencias mundiales del cereal se han reducido por las grandes adquisiciones efectuadas por la Unión Soviética y China y las malas cosechas en los países productores de trigo, dijeron los funcionarios.

Trascendió que Australia ya previno a Japón de que sus ventas de trigo quizás deberán ser drásticamente reducidas en 1973, debido a una intensa sequía y las inundaciones que han afectado sus cultivos.

En Belfast un atentado causó dos muertos

BELFAST, 20 (UPI). — El estallido de una trampa explosiva dio muerte hoy a dos soldados británicos en Cullyanna, cerca de la frontera con la república irlandesa, mientras realizaban una búsqueda en una casa vacía, según informó un vocero militar.

Las dos víctimas elevaron a 635 el número de muertos causados por la violencia de tres años en Irlanda del Norte.

• Un policía alcanzado por tres balas disparadas por pistoleros anoche contra un coche-patrulla en Portadown, pueblo que como Cullyanna está ubicado en el condado Armagh, está en condición grave.

Fueron ésos los dos únicos incidentes de violencia informados durante el fin de semana.

El ala extremista del ilegal Ejército Republicano Irlandés (ERI) hizo durante el día un llamamiento para realizar manifestaciones en Gran Bretaña, la república de Irlanda y Estados Unidos, protestando por el arresto de su líder, Sean MacStiofiain, pero no hubo indicios con respecto a que la violencia de hoy estuviese conectada con dicha detención. La declaración extremista no mencionó amenazas de violencia o represalias.

Fuentes militares explicaron que los soldados fueron a hacer pesquisas a la casa vacía luego de un telefonazo anónimo. Unos minutos después de entrar a la casa, subieron al segundo piso y la bomba explotó.

En Belfast el ejército británico informa de la detención de otro oficial clave del ala provisional del ERI, la sexta anunciada por las tropas del real regimiento anglicano. Según el vocero el hombre es un oficial de inteligencia de la compañía "D" del segundo batallón de los provisionales, que opera en la carretera de la sección Lower Falls de la capital.

Isabel II y su esposo celebran bodas de plata

LONDRES, 20 (UPI). — La reina Isabel II y su esposo, el príncipe Felipe, celebran hoy el 25º aniversario de sus bodas, creando un ambiente de fiesta en Gran Bretaña.

Más de 20 visitantes reales del continente europeo participan en los festejos.

Agentes de seguridad no permitieron que cuatro colegiales sirviesen en el banquete de la celebración en el palacio de Buckingham, único indicio de controversia ocurrido en la nación durante los festejos, similares a los de la boda, hace 25 años. Esa también fue ocasión de fiesta para gran Bretaña, que celebró con música, banderines, tañido de campanas de las iglesias, día feriado en las escuelas y una procesión real de coches de caballos por la ciudad.

La pareja asistirá hoy a un servicio de gracias en la abadía de Westminster, donde el 20 de noviembre de 1947 la entonces princesa real, que habría de ser coronada poco después como la reina Isabel II, contrajo enlace con su bien parecido primo tercero nacido en Grecia, que entonces servía como teniente en la marina real.

Entre la realeza invitada están el exiliado rey Constantino de Grecia; su esposa danesa, Ana María; el también exiliado rey Miguel y su esposa Ana, de Rumania, y el gran duque de Luxemburgo.

Brandt logró gran mayoría

El resultado de la elección fue un voto de confianza a su política de apertura hacia el este y la distensión europea

(Radiofoto UPI)

El canciller germano occidental Willy Brandt, habla a sus partidarios luego de conocerse su triunfo en las elecciones legislativas de ayer

BONN, 20 (UPI). — El canciller Willy Brandt inició hoy en triunfo un período de gobierno de cuatro años con una doble victoria: la mayoría parlamentaria y un apoyo popular que hizo de su partido, el Social Demócrata el más grande de Alemania Occidental desde la segunda guerra mundial.

Fue un voto de confianza para su política de apertura hacia el este —mejores relaciones con el mundo comunista— y distensión europea, reconociendo las realidades de la posguerra, política que ya le valió el año pasado el premio Nobel de la Paz.

El electorado concurrió masivamente a las urnas —hubo una asistencia del 90 por ciento— y simultáneamente se inclinó hacia el centro, ya que ni los comunistas ni los neonazis tuvieron votos suficientes como para lograr una banca.

El triunfo personal de Brandt significó 17.163.952 votos para su partido, según las cifras oficiales. Esto equivale al 45,9 por ciento de los sufragios o sea 3,4 por ciento más que en la victoria de 1969 y una conquista de 230 bancas.

Los demócratas libres, que integran la coalición de Brandt sumaron 3.124.821 votos, el 8,4 por ciento, y 42 bancas.

Por su parte los demócratas cristianos lograron 16 millones 797.407 votos, 44,8 por ciento, 224 bancas.

Así la coalición gobernante tendrá una cómoda mayoría de 48 bancas.

"La voz de nuestro país ha ganado considerable peso en el mundo" dijo Brandt luego de que los resultados evidenciaron su más grande triunfo político.

Su voz se quebró y sus ojos se llenaron de lágrimas.

"El peligro de nuestro aislamiento entre el este y el oeste se ha desvanecido. El gobierno utilizará todas las oportunidades para llevar adelante el proceso de aflojar las tensiones y cooperar en la unificación de Europa".

Pese a la lluvia centenares de partidarios se congregaron anoche, en una manifestación de antorchas, frente al edificio de la cancillería, el palacio Schaumbirg, para formar un nuevo gobierno aclamar a Brandt.

Derrumbe de un dique en Nigeria: habría 100 muertos

LAGOS, 20 (UPI). — Se teme que un centenar de personas hayan muerto ahogadas al ceder un muelle en el puerto de Calabag, 800 kilómetros al este de Lagos.

La multitud se había apiñado en el muelle ayer para ver atracar la fragata Nigeria cuando el peso de la multitud hizo ceder la estructura.

Aunque los equipos de rescate recobraron sólo 12 cadáveres, se teme en medios oficiales que el total de víctimas llegue a los 100.

La nave retornó luego de reparaciones en Gran Bretaña.

SE INVESTIGA EN EGIPTO UNA CONSPIRACION

BEIRUT, 20 (UPI). — Un complot de militares antisoviéticos para derrocar al presidente de Egipto, Anwar Sadat, fracasó hace pocos días, cuando las fuerzas de seguridad arrestaron entre 35 y 40 oficiales, dijeron fuentes diplomáticas.

Agregaron que los líderes de la conjura planeaban arrestar a Sadat y a las principales figuras de su gobierno, a mediados de la semana pasada y establecer una junta militar.

Esta es la segunda vez en un año que se informa de un intento por derrocar al presidente.

Según los informes los conspiradores, en su mayoría coroneles y tenientes coroneles de la fuerza aérea, planeaban pedir al teniente general, Mohammed Sadek, recientemente separado de sus funciones de ministro de guerra, que encabezase el nuevo gobierno.

En El Cairo un vocero del gobierno negó las versiones: "Esos rumores son parte de la guerra psicológica preparada actualmente contra Egipto".

Los informes se publicaron simultáneamente con el anuncio oficial de que una misión militar egipcia, encabezada por el comandante en jefe de la fuerza aérea, Hosni Mubarak, se encuentra en Moscú negociando asistencia militar soviética.

Los arrestos se produjeron el once del corriente y poco después Sadat relevó de su cargo al jefe de inteligencia militar.

Ferreira Aldunate responderá al juez

Investígase la forma o medios por los que documentos militares secretos llegaron a manos del legislador

MONTEVIDEO, 20 (UPI). — El senador opositor Wilson Ferreira Aldunate, que acusó a hombres del gobierno anterior de "traición a la patria" estudia hoy la respuesta que dará al exhorto del juez de instrucción militar, coronel Santiago Casella.

Ferreira Aldunate, líder de la fracción mayoritaria del Partido Nacional, exhibió el miércoles pasado en reunión de prensa documentos secretos según los cuales se ordenaba a buques de la armada uruguaya, no detener ni molestar a buques argentinos que realizaran operaciones de pesca, alije o trasbordo en aguas uruguayas del Río de la Plata.

El senador nacionalista señaló como responsables de la "entrega de la soberanía nacional", al ex presidente Jorge Pacheco Areco, al ex ministro de Defensa Nacional Federico García Capurro; al ex canciller José A. Mora Otero y al ex comandante en jefe de la Armada, contralmirante Guillermo Fernández.

Conocidas las revelaciones de Ferreira Aldunate, la marina elevó los antecedentes a la justicia militar, que el sábado por la noche presentó al legislador un exhorto con calidad de urgente, en el que se solicitaba que respondiera a dos preguntas.

Una de ellas era si el propio legislador fue quien leyó el documento a los periodistas, y la otra si el documento era el original, copia, o reproducción del mismo, y en este último caso si fueron realizados por Ferreira.

El senador dijo que responderá por escrito al exhorto de la justicia militar, "en el momento oportuno", suponiéndose en medios de su sector que podría ser entre hoy y el miércoles.

Paralelamente se ordenó una investigación para determinar de qué manera o por qué medios el documento secreto pasó a manos del legislador denunciante.

Interpelación al titular de Defensa

MONTEVIDEO, 20 (UPI). — Para el jueves próximo está fijada una interpelación en la Cámara de Diputados al ministro de Defensa nacional, Armando Malet, que podría ser censurado en caso de que sus explicaciones no fueron satisfactorias.

La interpelación fue promovida por legisladores de la fracción del Partido Colorado, Unidad y Reforma, cuyo líder, Jorge Batlle Ibáñez, fue detenido y procesado por la justicia militar, a raíz de declaraciones que hizo por cadena de radio y televisión.

Batlle dijo el 25 de octubre que oficiales del ejército habían sacado de un juzgado el expediente de un caso en el que estuvo vinculado el político hace cuatro años, e insinuó que la medida habría sido sugerida por partido tupamaro.

El Poder Ejecutivo ordenó el procesamiento de Batlle por la justicia militar, que lo acusó de ataque a la fuerza moral del ejército.

Hace hoy 24 días que el político se halla detenido en una unidad militar. El juez militar ordenó su libertad provisional, pero ésta fue denegada por el fiscal. Se espera ahora la resolución del juez de alzada, que podría producirse en las próximas horas.

En fuentes del grupo Unidad y Reforma trascendió que si Batlle no sale en libertad antes del jueves, se pedirá en Cámara la censura al ministro Malet, la que tendría muchas posibilidades de concretarse, ya que según consultas entre los legisladores, se contaría con mayoría para votarla.

Dejan sin efecto un paro de 48 hs. los empleados públicos

MONTEVIDEO, 20 (UPI). — Quedó sin efecto un paro por 48 horas que hubiera paralizado a gran parte de las oficinas estatales hoy y mañana.

La Confederación de Organizaciones de Funcionarios del Estado (COFE) que agrupa a empleados de la mayoría de los ministerios, telecomunicaciones y otras dependencias públicas, había decretado el paro en reclamo de mejoras salariales en el proyecto de presupuesto que está a estudio del Parlamento.

Nueva gestión sobre Vietnam

El asesor norteamericano H. Kissinger reanudó sus conversaciones con Le Duc Tho

PARIS, 20 (UPI). — Nuevamente la atención está centrada en las conversaciones de paz que mantienen en un lugar no revelado el asesor presidencial estadounidense, Henry Kissinger, y el miembro del politburó de Hanoi Le Duc Tho.

La única variante es que el arribo de los dos fue esta vez público y anunció la reanudación de las negociaciones, pero el lugar y los temas en discusión están rodeados de un espeso manto de silencio.

Ya Kissinger había dicho que estimaba que sería necesaria una reunión de tres o cuatro días y a su arribo anoche declaró "mis instrucciones son el permanecer tanto tiempo como sea necesario, mientras ello sea útil, y el llevar adelante las conversaciones en un espíritu de conciliación, moderación y buena voluntad".

En medios oficiales de Washington se dice que es probable que luego Kissinger deba viajar a Saigón para una nueva reunión de "aclaraciones" con el presidente Nguyen Van Thieu, y quizá sea necesario un nuevo encuentro con los norvietnamitas antes de que el trato tome su forma final.

De todos modos no se ocultan las esperanzas de que el acuerdo pueda iniciarse o quizá firmarse antes de Navidad, logrando para esa fecha una tregua.

Un vocero norvietnamita dijo esta mañana "Las conversaciones se están realizando como estaba programado".

En tanto el representante de la delegación estadounidense dijo: "Cualquier anuncio vendrá de la Casa Blanca".

Esta es la 21a. reunión reservada entre Kissinger y Tho y por primera vez fue precedida por anuncios y declaraciones.

Un tratado de nueve puntos fue hecho público por Hanoi en octubre y el gobierno de Vietnam del Norte dijo que los Estados Unidos se habían comprometido a firmarlo el 31 de ese mes.

Bombardearon a los rojos en Quang Tri

SAIGON, 20 (UPI). — La provincia de Quang Tri, la más norteña de Vietnam del Sur, se vio sacudida hoy por una lluvia de explosivos lanzados por bombarderos B-52 de los Estados Unidos contra posiciones norvietnamitas.

Sin embargo, ello no evitó que las posiciones del gobierno continuasen siendo castigadas por los cañones y morteros de los comunistas, que siguen promediando mil proyectiles diarios.

La mayor parte del cañoneo fue dirigido contra infantes de marina [illegible] que están avanzando [illegible] hacia el norte.

Su objetivo es [illegible] como sea posible antes de que se establezca la tregua.



(Radiofoto UPI)

Inundaciones en Chicago. - El policía Harrey Hirsch (derecha) observa el techo de un taxi sumergido en las aguas desbordadas de un lago, como consecuencia de las copiosas lluvias que se registraron en la zona de Chicago'

Alto nivel en EE. UU. de la economía industrial

NUEVA YORK, 20 (UPI). — Había claros indicios en la semana de que la economía industrial de Estados Unidos, la que sir Winston Churchill describió en una oportunidad como una colosal caldera, estaba acumulando vapor en forma impresionante.

El gobierno informó, a base de un cálculo revisado, que durante el tercer trimestre de este año las fábricas del país habían funcionado a una capacidad de casi el 83 por ciento y no del 76 por ciento como se había estimado en un principio.

También dijo que la producción industrial fue superior en octubre en un 9,3 por ciento, a la del mismo mes del año pasado, y en un 0,9 a la de setiembre anterior.

En octubre aumentó igualmente la construcción de nuevas viviendas a razón de un 1,9 por ciento sobre el mes de setiembre, lo que representaría la construcción de 2,41 millones de nuevas viviendas durante el año.

Como resultado de los rumores de paz en Vietnam y de las noticias altamente favorables en el campo de los negocios, el promedio industrial de Dow Jones alcanzó el nivel de 1.000 en la bolsa de Nueva York, por primera vez en la historia de dicha institución. Tal nivel tiene una importancia casi mística en la bolsa, aunque es de dudar que ese índice barométrico de las operaciones bursátiles, que refleja solamente la actuación de 30 acciones de gran prestigio, tenga un significado matemático contundente.

El cuadro de las relaciones comerciales con la Unión Soviética adquirió durante la semana inusitado relieve. El gran Banco Chase Manhattan de Nueva York anunció que había recibido permiso para abrir oficinas en Moscú y la compañía fabricante de Pepsi-Cola dio cuenta de un arreglo para embotellar y vender dicha bebida en la Unión Soviética a cambio de la venta de vodka soviética y otras bebidas alcohólicas en los Estados Unidos. Había indicios también de que la Unión Soviética gestionará la concesión de créditos privados en Estados Unidos por 100 millones de dólares, para financiar las importaciones de productos norteamericanos que piensa hacer en 1973.

Al mismo tiempo se informó que el comercio con Estados Unidos había aumentado en 250 millones de dólares desde la exposición comercial que se efectuó en Cantón en abril de este año.

En el aspecto negativo, el déficit de la balanza de pagos de Estados Unidos subió en forma considerable, a 4.700 mil millones de dólares durante el tercer trimestre, después de que al finalizar el segundo trimestre fuera de sólo 850 millones de dólares. Tan enorme diferencia fue consecuencia de la decisión que hizo Gran Bretaña a fines de junio de dejar que la libra esterlina busque su propio nivel, lo que determinó un diluvio de ventas de dólares.

Por otra parte, a pesar del alza en la producción industrial, se registró un aumento en los inventarios de las fábricas y comercios en las semanas finales del tercer trimestre, causado principalmente por una baja en las ventas de automóviles fabricados en Estados Unidos, baja que era de un 2,6 por ciento en la primera semana de este mes.

Preparativos para otra misión lunar

Por Al Rositer

CABO KENNEDY, 20 (UPI). — Dos pilotos de pruebas y un geólogo partirán hacia la Luna dentro de tres semanas en una misión que pondrá fin a la serie inicial de exploraciones lunares cumplidas por el hombre.

Los astronautas de la Apolo-17 en su misión intentarán hallar piezas adicionales del complicado rompecabezas lunar y permitir así a los científicos escribir las primeras páginas de la historia del origen de la Luna, sus primeros años y su aparente muerte.

"Estamos a punto de comprender la evolución de otros planetas, algo que realmente no tiene precedentes en la historia del hombre", declaró Harrison H. Smith, piloto del módulo lunar de la astronave Apolo-17 y primer hombre de ciencia que viaja a la Luna.

"Creo —agregó— que eso es lo fundamental en el programa de la Apolo".

El sitio elegido para el descenso del módulo "Challenger" (Retador) es el más intrigante y podría contener rocas de más de 4.000 millones de años y estar además cubierto con una capa de cenizas volcánicas que representarían el último hálito de vida de la Luna, producido hace más de 1.000 millones de años.

Este será el primer lanzamiento lunar nocturno y las llamaradas del cohete impulsor Saturno-5 se verán por el sur hasta en La Habana y por el norte hasta Charlotteville (Carolina del Norte).

El viaje de la misión Apolo-17 cerrará un programa iniciado en 1961 cuando el asesinado presidente John F. Kennedy instó a la nación a "asumir un papel claramente pionero en la conquista del espacio", y llegar con una tripulación a la Luna.

Eugene A. Cerman, comandante de la misión, declaró que "este puede ser el fin del programa Apolo, pero para nosotros es el fin de un programa que realmente es el comienzo de lo que ha de venir en el futuro".

Vehículo transbordador espacial

DOWNEY (California), 20 (UPI). — La North American Rockwell ha construido una maqueta del vehículo transbordador espacial como una unidad en un sistema de transporte espacial económico que costará por lo menos 5.000 millones de dólares.

El ingenio no despegará hasta 1978 cuando se cumplan las primeras pruebas, en vuelo horizontal, de un vehículo orbital en la base Edwards de la fuerza aérea en el desierto de Mojave al norte de Los Angeles.

La maqueta está seccionada en dos partes para permitir una mejor observación del interior del vehículo. Mide unos 40 metros de largo y 17 de alto.

El habitáculo tiene dos niveles con asientos para dos tripulantes en un nivel y otros dos asientos en el superior. En otro nivel inferior hay seis asientos para pasajeros y una zona de estar.

El vehículo no será un mero desperdicio luego de cumplir una misión sino que podrá ser recuperado y puesto en servicio nuevamente.

Un portavoz de la empresa dijo que los planes en curso incluyen la construcción de cinco vehículos que podrán ser recuperados cada dos semanas y proveerán al programa con un total de 60 vuelos por año. Tras el primero cada una de los vehículos costará sólo unos 250 millones de dólares, agregó.

"No hay motivos para un paro", declaró Rucci

BUENOS AIRES 20 (UPI). — José Rucci declaró esta mañana, al salir a las 10,10, de la residencia de Juan Perón en Vicente López, que "no hay motivo" para disponer un paro de actividades y que "no hay nada que indique" que el ex presidente decida no quedarse en el país.

Confirmó para las 18 de hoy la realización de una reunión de "representantes empresarios, gremiales y políticos" en el restaurante "Nino" de Vicente López, convocada por Perón.

Esta fue la primera mención a la asistencia de dirigentes no partidarios a la anunciada reunión, pero no pudo obtenerse de Rucci una aclaración inmediata que permitiera determinas quiénes concurrirán aparte de los tres representantes por agrupación política a los que el peronismo hizo referencia ayer.

Respecto a la posibilidad de que Perón presida una concentración pública de sus partidarios, dijo Rucci que "el movimiento y el general decidirán, pero nunca aceptaremos imposiciones de afuera".

Será director de la Escuela de Caballería el Cnel. Luis Premoli

BUENOS AIRES, 20 (UPI). — El coronel Luis Premoli será designado director de la Escuela de Caballería con asiento en Campo de Mayo, anticiparon esta tarde fuentes castrenses.

Premoli, que ocupa actualmente la jefatura de estado mayor del Quinto Cuerpo de Ejército, fue secretario de Difusión y Turismo durante la presidencia de Juan Carlos Onganía.

Deliberación del comité confederal de la CGT

BUENOS AIRES, 20 (UPI). — El Comité Central Confederal (CCC) de la CGT se reunirá en las últimas horas de la tarde para dar aprobación a una declaración relacionada con el sentido de la presencia de Perón en la Argentina. El borrador de dicha declaración fue confeccionado en la víspera en la reunión que celebraron las conducciones de la CGT y las "62" organizaciones, según lo destacó el secretario de prensa de la central obrera, Sr. Hugo Barrionuevo, al finalizar el conclave.

Dijo que la declaración "es similar conceptualmente a la emitida por el Frecilina, aunque existen algunas diferencias". Además, el temario que considerará el CCC incluirá un informe del consejo directivo de la CGT sobre todo lo relacionado con la presencia de Perón y la actitud que deben guardar los sindicatos, a partir de lo cual surgirá la mencionada declaración.

Entrevistas políticas

(Viene de pág. 1ra.)

"servir a la institucionalización y trabajar con todas las expresiones políticas" y reiteró que la posición de la UCR es la de "preservar nuestra personería".

Indicó que no había conversado con Perón respecto a las expresiones vertidas por el peronismo que un periodista consideró "agresivas", y destacó que "no fui agredido" al ingresar y al salir de la casa del jefe justicialista.

"En términos generales —expresó el líder radical— podría decir que las expresiones de Perón coinciden bastante con las declaraciones de nuestra última convención nacional, es decir, lograr la unión de los argentinos sobre la base de coincidencias fundamentales".

Ante otra pregunta periodística, Balbín volvió a afirmar que no había llegado "a ningún acuerdo con el señor Perón. He dicho muy claramente —subrayó— que él expuso su punto de vista y nosotros expusimos el nuestro y que coinciden los propósitos que él anuncia en buscar también la unión de los argentinos sobre la base de coincidencias que puedan lograrse".

Luego dijo que las medidas de seguridad adoptadas en torno al regreso de Perón "fueron las necesarias para su seguridad. Ahora —añadió— el señor Perón está en su casa".

Afirmó que en la conversación con el ex presidente "no se abordó el tema de las reformas constitucionales", y ante una pregunta de si se habló de cuando Balbín ocupaba una banca en el Congreso como diputado opositor a Perón, presidente de la Nación, respondió: "Fue una conversación para adelante, no para atrás".

Estas palabras fueron rubricadas con grandes aplausos por los numerosos afiliados radicales presentes en la conferencia de prensa.

Sostuvo Balbín que en la entrevista con Perón no se había preocupado "de sacar ventajas" por cuanto "no ando en cálculos chicos".

Preguntado sobre si veía la posibilidad de un golpe militar, Balbín dijo que en los últimos años "se ha aprendido demasiado para jugar ahora con fuego".

Finalmente señaló que conocía bien a Perón por cuanto "lo vi muchas veces en el país y lo combatí bastantes años". Lo definió como "un hombre que tiene los años que ha cumplido y da la sensación de que vive el país con un propósito de servirlo pacificando y recuperando las instituciones".

Detalles del diálogo con Perón

En tanto, trascendió al ámbito periodístico una parte del prolongado diálogo que —se descuenta— mantuvieron los protagonistas de la importante reunión celebrada en la casa de Perón.

He aquí el resumen:

Perón. — He llegado a la patria en misión de paz, para contribuir a la necesaria unión nacional. Debemos unir a la civilidad argentina para llegar a marzo de 1973 y concretar un proceso electoral sin condicionamientos.

Balbín. — La UCR ha sostenido y sostiene la necesidad de realizar comicios limpios y sin proscripciones.

Perón. — Me parece buena la posición expuesta por el doctor Balbín. El Partido Justicialista también mantiene su individualidad.

Balbín. — Sin embargo he leído que el peronismo estaría dispuesto a integrar un frente de centro izquierda.

Cámpora. — No, de ninguna manera. Solamente hemos enviado observadores.

Perón. — También deseo aclarar que el Frente Cívico de Liberación Nacional no es un frente electoral. Se ha creado con el mismo propósito que La Hora del Pueblo: servir a la institucionalización.

Cámpora. — La Hora y el Frente Cívico tienen similares objetivos...

Vanoli. — No comparto ese criterio. Hay diferencias sustanciales entre ambos agrupamientos. La Hora ha logrado coherencias ideológicas.

Perón. — El justicialismo ha convocado a una reunión para mañana (por hoy) con el objeto de consolidar a la civilidad argentina.

Eduardo Paz. — Doctor Balbín, el radicalismo tiene que estar presente en esa reunión.

Balbín. — La dirección del partido lo decidirá en las próximas horas.

Esta noche habrá otro encuentro

BUENOS AIRES, 20 (UPI). — El ex presidente Perón y representantes de la mayoría de los partidos políticos se congregarán esta noche en un local ubicado en la Av. del Libertador 1265, de Vicente López, para tratar la elaboración de un programa de reconstrucción nacional, basado en las coincidencias programáticas de cada una de las agrupaciones participantes, según lo confirmó el doctor Héctor J. Cámpora.

Este agregó que el conclave está previsto para las 20, destacando que se trata "de una reunión de trabajo destinada a analizar la situación institucional y la actualidad nacional", con vistas a dicho objetivo.

Cámpora habló con los periodistas anoche, frente a la casa de Vicente López, donde vive el ex presidente, y señaló también que aún no está prevista la realización de una conferencia de prensa con Perón.

Preguntado sobre si el ex mandatario abandonaría esa residencia, expresó que no lo consideraba factible y puso de relieve que el Partido Justicialista se hará cargo de los gastos que demanden los daños que ocasionen los manifestantes en las casas vecinas.

Señaló, asimismo, que el Consejo Superior del movimiento determinará si se efectuará o no un acto público, "aunque la mejor prueba de solidaridad —acotó— la constituye este desfile incesante de simpatizantes frente a la casa".

Destacó que había recibido una comunicación del brigadier Cacciatore indicándole que Perón recibirá la custodia correspondiente a ex presidente y finalmente dijo que desconocía si Perón tenía el propósito de visitar la CGT en los próximos días.

Anuncio de Osinde

BUENOS AIRES, 20 (UPI). — El delegado militar de Juan Domingo Perón, Jorge Osinde, indicó esta mañana que "según se prevé" la reunión de políticos convocada para las 18 de hoy por su jefe contará también con la asistencia de representantes empresarios.

Subrayó Osinde que "será una reunión de carácter general: los únicos que con seguridad no asistirán serán ustedes los periodistas".

Opinión del socialista Pan sobre el regreso de Perón

CORDOBA, 20 (Télam). — El regreso de Perón es como "el retorno de un Ulises de segunda mano", dijo el dirigente del Partido Socialista Democrático, Sr. Luis Pan, al hablar ayer en el acto de clausura de un congreso partidario realizado en esta ciudad.

El orador añadió que "los años han envejecido al jefe justicialista; sin embargo, no se advierte que los años transcurridos hayan modificado su esencial naturaleza ni su temperamento, ni variado su concepción amoral de la política".

Luego Luis Pan añadió que "los socialistas democráticos se preguntan si el retorno del ex mandatario ha sido una decisión personal o si, por el contrario, 'lo han traído' de regreso al país".

Política y gobierno

Por Pablo Bacher

BUENOS AIRES, 20 (De nuestra agencia). — La entrevista entre Juan Perón y Ricardo Balbín no arrojó hasta el momento mayor claridad en todo el confundido panorama que circunda los hechos que está viviendo el país.

Balbín, con una habilidad parlamentaria digna de sus mejores épocas, dejó sin explicar muchas cosas a los numerosos periodistas que se dieron cita anoche en la Casa Radical. No dijo nada comprometedor para su partido y lo único que quedó claro es que el radicalismo no está dispuesto a integrar ningún frente. En esa respuesta, puede muy bien conjeturarse que Perón pidió a la UCR que integrara en el futuro un frente electoral junto con el Frecilina, y fue rechazado de plano por Balbín.

* * *

Hoy por la mañana se reunieron en la Casa Radical un conjunto de notables del partido, para cambiar opiniones acerca de la estrategia partidaria frente a las exigencias de Perón. Desde el gobierno, sabemos que se está pendiente de los movimientos de esta agrupación política, ya que de su decisión penden en alto grado las posibilidades de un acuerdo definitivo y estable. Perón parece haber pasado a segundo plano en cuanto a este tipo de expectativas, y la opinión pública comenta desde todos los sectores cuál será el final de estas conversaciones previas al lanzamiento de una campaña electoral que se avecina a pasos agigantados.

* * *

Balbín dijo que sólo se había hablado de "renunciamientos". Una cosa es hablar y otra decidir. Lo que no está claro hasta ahora, es si el jefe del radicalismo dará un paso atrás y si Perón está dispuesto a apoyar un candidato extrapartidario para el movimiento justicialista. Ni lo uno ni lo otro está decidido, pero de acuerdo con el conjunto de declaraciones, se avizora que esto último podría ser posible. En ese caso Perón lanzaría la candidatura de un militar en situación de retiro, cosa que se ha venido diciendo desde hace tiempo. La expectativa, desde el punto de vista oficial, está centrada en saber si los partidos aceptarán que Perón organice un "frente", y se considera que si esto se produce, será extremadamente peligroso. Pero es en este punto, precisamente, que la decisión radical juega un papel de preponderancia extrema y quienes conducen el partido y rodean a Balbín estarían de acuerdo —por lo menos en este tema— en evitar un descalabro.

* * *

Perón sigue lanzando versiones a través de sus conspicuos voceros. Se ha dicho que piensa recorrer el país en tren y esto preocupa a la conducción militar por muchas razones. Rechaza presidir un acto partidario en local cerrado y dice luego que piensa efectuarlo a fin de esta semana. Si lo que busca es el desconcierto en la vida política del país lo está logrando, porque nadie habla claro hasta ahora, y sus contradicciones continúan acentuando un clima que —de seguir así— puede llevar al país al borde del caos político.

Hasta ahora, la CGT mantiene sus huestes relativamente controladas. José Rucci puede frenar hasta el momento las intenciones del sector de trabajadores embarcados en el peronismo, pero nadie arriesga una predicción exacta en saber hasta cuándo puede lograrlo. Mientras tanto, Perón sigue en el país, sin saber nadie qué es lo que vino a hacer.

Perón y su esposa saludan a los simpatizantes congregados frente a la casa de Vicente López (Radiofoto UPI)

Desalojo...

(Viene de pág. 1ra.)

comunicado que la policía actuaría para asegurar la tranquilidad de los vecinos, pero la medida no se efectivizó hasta las tres.

El operativo desalojo se pone en marcha

A esa hora trescientos hombres fuertemente pertrechados rodearon las adyacencias y los periodistas fueron prevenidos para que alejaran sus vehículos a un lugar seguro en caso de una eventual represión.

De inmediato, un grupo de funcionarios policiales de alta graduación se dirigió a la residencia de Perón, donde conferenciaron con miembros de la custodia y de la juventud peronista, entre ellos el líder juvenil Rodolfo Galimberti.

Se explicó a éstos que la policía no impediría ningún tipo de demostración a Perón, pero que por razones de seguridad la gente no podría agruparse más de un tiempo prudencial en torno a la residencia y su número no podía pasar de veinte personas por grupo.

Al mismo tiempo se exhortó al grueso de los jóvenes a desalojar los jardines de las casas en los que se habían instalado para hacer noche. Fueron retiradas vallas que éstos habían colocado para impedir el paso de vehículos, y a partir de las cuatro, toda persona que ingresaba al sector era palpada de armas e identificada.

El área totalmente despejada

El desalojo de los aproximadamente quinientos jóvenes que permanecían para "velar el descanso del general Perón", se cumplió sin ningún tipo de incidente y a las seis de la mañana toda el área estaba bajo control absoluto de la policía provincial.

En el lugar sólo quedaron medio centenar de jóvenes quienes comenzaron a caminar en círculos en torno a la casa, en forma silenciosa, y que portaban banderas y carteles con leyendas e imágenes alusivas a Perón.

La medida policial no sólo favoreció a los vecinos sino al propio Perón ya que los ininterrumpidos cantos de sus adictos obligaron a que en reiteradas oportunidades se solicitara a los presentes silencio para que "el general pudiera descansar".

Ayer, más de un centenar de personas debieron ser asistidas por diversas afecciones provocadas por el amontonamiento, los apretujones y la excitación en torno a la casa de Perón.

Comunicado oficial

BUENOS AIRES, 20 (UPI). — Las medidas de seguridad adoptadas esta madrugada por la policía frente a la casa de Perón en Vicente López, fueron anticipadas anoche en la Casa de Gobierno en un comunicado difundido por la Dirección de Prensa de la Presidencia.

Se dijo en el mismo que "las autoridades policiales adoptarán las medidas adecuadas en resguardo de los derechos afectados", y se aclaró que el "gobierno es respetuoso de los derechos de todos los habitantes de la República" y, en consecuencia, "tiene y siente la obligación de hacer respetar esos derechos en el orden individual y en un mismo criterio de igualdad. Los derechos de cada uno o de un grupo de habitantes —se añadió— no pueden ejercerse en desmedro de otros habitantes o avasallando sus propios derechos".

Se significó asimismo que "los vecinos de Vicente López y en particular los que residen en las proximidades de la casa del señor Juan Domingo Perón sufren los efectos de aglomeraciones ruidosas frente a sus domicilios que, indudablemente perturban su tranquilidad y les originan distintos trastornos".

Finalmente y tras otros conceptos, se reitera que "ante la posibilidad de la repetición de tales hechos" las autoridades policiales adoptarán las medidas señaladas.

Reparan daños y limpian frentes en Vicente López

BUENOS AIRES, 20 (UPI). — Piquetes de trabajadores, especializados en la construcción de edificios y en albañilería, comenzaron esta mañana a reparar los daños que los simpatizantes peronistas produjeron en la mayoría de las viviendas existentes en las cercanías de la casa que en Vicente López reside actualmente el ex presidente Perón.

Munidos de todos los elementos necesarios a tal fin, dichos trabajadores —la mayoría de ellos afiliados a la Unión Obrera de la Construcción— según se indicó, comenzaron a hacer desaparecer las distintas leyendas que se habían estampado en los frentes de las viviendas y a reconstruir alambradas, etc.

Según una fuente justicialista, dichos trabajos habrían sido ordenados por Perón.

Además anoche Cámpora anticipó que los gastos que demanden los trabajos correrán por cuenta del Movimiento Nacional Justicialista.

El justicialismo formuló disculpas a los vecinos

BUENOS AIRES, 20 (UPI). — El peronismo pidió esta mañana formales disculpas a todos los vecinos de la vivienda que ocupa Juan Perón en Vicente López, por las involuntarias molestias causadas en los últimos dos días por las continuas manifestaciones peronistas registradas en la zona.

En un comunicado del movimiento nacional peronista, difundido esta mañana por el secretario general, Juan Manuel Abal Medina, expresa: "El consejo superior del movimiento nacional peronista, interpretando el deseo del señor Juan Perón y de la Sra. Isabel Martínez de Perón, pide disculpas a todos los vecinos de Vicente López por las involuntarias molestias que les puedan haber ocasionado en razón de las continuas manifestaciones de júbilo popular y se ofrecen para reparar los perjuicios, también involuntarios, que se les hubieren producido".

LOS DOCENTES RATIFICAN EL PARO DEL 23

BUENOS AIRES, 20 (Télam). — El próximo día 23 los educadores de todo el país —en todas las ramas, jurisdicciones y niveles, sin distinción de jerarquías— realizarán un nuevo paro de actividades, así lo reafirmó el Acuerdo de Nucleamientos Docentes (AND); en una reunión efectuada esta mañana, a las 10, en la sede de la Confederación de Maestros y Profesores, Avda. de Mayo 953, de esta capital.

En su transcurso el secretario general de la CAMYP, Sr. Carlos Rocchi dio lectura a un comunicado en el que expresan: "En el aspecto salarial, si bien las últimas pautas son aceptables, ello no significa que el AND no insistirá —a partir del primero de enero de 1973— en la actualización del índice de remuneraciones, ya que el actual 1.620 debe regir para estos últimos meses del año. Lamentablemente, se ha excluido de los beneficios alcanzados a la docencia universitaria y esto, ya muy inexplicable y significativo, alcanza incluso al índice. Esta situación, que el AND no admite, debe ser corregida urgentemente".

Una serenata y un poema a Perón

BUENOS AIRES, 20 (UPI). — Juan Perón se asomó a las 10.30 a una de las ventanas de su casa en Vicente López y escuchó durante 14 minutos una serenata y un poema, con lágrimas en los ojos, mientras una mujer se desmayaba y unos 500 peronistas vivaban a su líder.

Perón vestía un traje gris, corbata al tono y camisa blanca, y su esposa Isabel un pullover de cuello alto.

Un resero llamado Ambrosio Cruz entonó una "Serenata a mi general" que hizo llorar de emoción a Perón y desmayar a una mujer, que permaneció en el suelo tendida mientras [illegible] Cazón, recitaba un poema con alusiones a la situación del país antes y después del gobierno justicialista.

Han detenido a 4 infantes de marina prófugos

RESISTENCIA, 20 (UPI). — La policía chaqueña logró detener a cuatro infantes de la marina que lograron fugar tras el frustrado intento de copar la Escuela de Mecánica de la Armada de la capital federal el viernes anterior, según trascendió en fuentes allegadas a la armada nacional.

Uno de los apresados sería el responsable de la muerte del [illegible] Contreras ocurrido durante el suceso. Este perdió la vida [illegible] cuando intentó oponerse al copamiento de dicho instituto.

Los detenidos, identificados por las autoridades navales, serían el suboficial Berroel y los soldados Jerez, Orellana y Gómez.

La misma fuente anticipó que los nombrados serán trasladados a Buenos Aires en un avión de la Marina.

En tanto, trascendió que los detenidos arribaron aquí en un automóvil Torino cargado de armas y fueron apresados cuando intentaban abordar un tren en la estación del Ferrocarril Belgrano, aunque algunos de ellos habrían resuelto separarse de sus compañeros con la intención de cruzar hacia el Paraguay. Estos habrían sido capturados en la localidad de Las Palmas, a unos 60 kilómetros de esta ciudad, cuando se desplazaban por la ruta número once en un automóvil Chevrolet. El rodado lo habían sustraído a una pareja después que el Torino quedó empantanado en un zanjón, sobre el camino que conduce a Antequera y las obras en construcción del puente Barranqueras-Corrientes.

Conceptos del capitán de navío Fernando Romero

BUENOS AIRES, 20 (UPI). — "La Escuela de Mecánica de la Armada está formada para despedir y honrar los restos del cabo segundo furriel Juan Leonardo Contreras, que hasta hoy integrara nuestra dotación y que cayera en cumplimiento de su deber", expresó el capitán de navío Fernando Romero, director del referido instituto, al leer la [illegible] que despidió el arma a los restos del cabo Contreras muerto durante el tiroteo producido a raíz de los hechos producidos por personal alojado en la Escuela de Mecánica.

"Su muerte ha provocado en nosotros este profundo sentimiento de dolor, que como director interpreto y expreso por todos" —siguió diciendo el capitán Romero. Esa pena que sentimos con su muerte crece todavía más cuando pensamos [illegible] que quedan sumidos su hijo y su esposa; él un niño y ella casi una chica, han convertido por la violencia en huérfano [illegible] consuelo pensar que el cabo Contreras supo cumplir patrióticamente con su deber al extremo de entregar su vida [illegible] sido siempre tradición en la Armada. La Providencia quiso que fuera él quien cayera, pero debo destacar para que quede bien claro, que de igual manera podíamos haber caído cualquiera de nosotros, por [illegible] ber. La paz y la grandeza de [illegible] de [illegible] extraña, el [illegible] pueblo han traído la muerte [illegible] subversión y el extremismo son hoy, los mayores enemigos del pueblo argentino pero como el cabo Contreras, sa[illegible] hacerles frente [illegible] nuestras vidas si fuera necesario".

El capitán Romero dio así término a la oración: "Cabo segundo furriel Juan Leonardo Contreras. Tu muerte no será vana. Tu recuerdo tendrá siempre nuestra gratitud, y nos obligará a emular permanentemente tu ejemplo. Al despedir tus restos, invoco al Altísimo para que así sea".

Debate sobre medicamentos

ROSARIO, 20. — El viernes tendrá lugar una mesa redonda de la que participarán representantes de los partidos políticos, siendo el tema "Los partidos políticos ante el problema del medicamento".

Se realizará en el aula de anatomía patológica de la Facultad de Ciencias Médicas y estarán presentes delegados de las distintas agrupaciones políticas.

El debate ha sido convocado por la comisión científica del Colegio de Farmacéuticos Nacionales de Rosario, habiéndose expresado en la citación que ello se realiza por entender que los partidos son los depositarios de la confianza de los distintos sectores de la población, los que, en estos momentos, deben aceptar el compromiso de resolver en su fondo uno de los graves problemas que los aquejan, cual es el acceso a la salud, de los sectores más necesitados de la población".

El 25 se iniciará un congreso de la Cámara Junior

ROSARIO, 20.. — La Cámara Junior, con el auspicio del Banco Provincial de Santa Fe y del Banco Municipal organiza para los días 25 y 26 del corriente mes, el Congreso de Integración Económico y Social de la Provincia de Santa Fe. Las reuniones se efectuarán en la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad Nacional de Rosario

PARA EXPORTAR GRANOS FIJARON NUEVOS INDICES

BUENOS AIRES, 20 (Télam). — La modificación de los precios índice de exportación, establecidos con anterioridad para el trigo, mijo y subproductos oleaginosos, dispuso el Ministerio de Comercio mediante la resolución número 341/72. La medida fue adoptada de conformidad con lo aconsejado por la comisión asesora respectiva.

Los nuevos valores fijados en dólares por toneladas, son los que se detallan seguidamente, indicándose entre paréntesis lo que regían anteriormente: trigo candeal o taganrock, excluido para semilla, a granel, con hasta un 15 por ciento embolsado 85 (88), y más del 15 por ciento embolsado 87,30 (90,30); mijo excluido para semilla 87 (89); tortas y expellers de semillas oleaginosas de algodón 111 (97); de girasol 106 (96) y de maní 143 (134); pellets de harina de algodón (hasta el 3% de contenido graso), 106 (92) y de tortas y expellers de algodón (más del 3% de contenido graso), 111 (97); pellets de harina de girasol (hasta el 3% de contenido graso 105 (95), y de tortas y expellers de girasol (más del 3% de contenido graso) 106 (96) y pellets de harina de maní (hasta el 3 por ciento de contenido graso) 137 (128); y tortas y expellers de maní 143 (134); harinas y borras de algodón 105 (91); de girasol, 104 (94); y de maní 136 (127).

Buenas condiciones del agro

BAHIA BLANCA, 20 (Télam). — Optimo estado presentan las sementeras en la zona del sur bonaerense, a poco más de un mes de la iniciación de la cosecha fina, según un informe de la región sudoeste de Ferrocarriles Argentinos.

Se destaca también que tanto en trigo, como en avena, cebada y centeno, las apreciaciones provenientes de las localidades de la región, aseguran que 'muestran un estado de excepción, prácticamente en todo el ámbito de la zona productora' y que las condiciones del tiempo han sido 'manifiestamente favorable' no sólo por las precipitaciones —que en algunos casos superaron los 100 milímetros en lo que va del mes— sino también por las temperaturas.

(Radiofoto UPI)

Homenaje a Hernández. - Instante en que se descubre una placa en homenaje a José Hernández en el recinto del ex Senado de la Nación, hoy Colegio de Nuestra Señora del Huerto. El acto fue presidido por el gobernador de la provincia, brigadier Ricardo Favre.

Se reduce el porcentaje de adultos analfabetos

BUENOS AIRES, 20. — En 1971 funcionaron en todo el país 3.317 centros educativos de alfabetización de adultos, cifra que indica una reducción de 4.065, es decir del 55,1 por ciento, respecto de los 7.382 establecimientos que se encontraban habilitados en 1967. La disminución registrada durante el período quinquenal señalado no obedece más que a la paulatina contracción que viene registrando en la Argentina el nivel de analfabetismo entre las personas adultas, circunstancia que obliga el cierre de centros educativos de adultos.

A partir de las cifras proporcionadas por el Departamento de Estadística Educativa, se advierte que el número de matriculados en dichos establecimientos se redujo entre los años mencionados en 35,5 por ciento. En 1967 la cantidad de inscriptos alcanzaba a 137.412 alumnos, cantidad que durante el año pasado se contrajo a 88 mil 625, con lo que la disminución fue en los cinco años transcurridos de 48.787 alumnos. Los varones matriculados en los centros de alfabetización de adultos descendió de 82.447 a 59.678 entre los años mencionados, lo que representa una reducción del 27,6 por ciento, en tanto que el número de mujeres pasó de 54.965 a 28.947, advirtiéndose en este sector una contracción del 47,3 por ciento.

En 1967 los alumnos varones adultos representaban el 60 por ciento del total y las mujeres el 40 por ciento, mientras que en 1971 los varones alcanzaban al 67,3 por ciento y las mujeres al 32,7 por ciento. Los docentes que atendieron esos centros educativos en 1967 alcanzaban a 7.282, o sea el 53,1 por ciento más que los 3.459 que ejercían esas mismas funciones en 1971.

Durante el año pasado funcionaron en la capital federal 45 centros de alfabetización para adultos, 181 en Buenos Aires, 116 en Catamarca, 214 en Córdoba, 222 en Corrientes, 400 en Chaco, 60 en Chubut, 200 en Entre Ríos, 98 en Formosa, 130 en Jujuy, 56 en La Pampa, 65 en La Rioja, 135 en Mendoza, 131 en Misiones, 42 en Neuquén, 70 en Río Negro, 167 en Salta, 234 en San Juan, 81 en San Luis, 35 en Santa Cruz, 221 en Santa Fe, 148 en Santiago del Estero, 200 en Tucumán y 200 en Tierra del Fuego.

Otras cifras están referidas al egreso en el país de bachilleres, sector en el que se advierte, entre 1965 y 1969, un acrecentamiento del 22,8 por ciento, si se tiene en cuenta que el número de egresados de los establecimientos de enseñanza media o secundaria con ese título, se elevó entre los años mencionados de 15.595 a 19.151. La cantidad de varones diplomados alcanzó en 1965 a un total de 11.418 y en 1969 a 13.184, de donde se desprende un aumento de 1.766 bachilleres varones, es decir, del 15,5 por ciento, en tanto que las mujeres bachilleres se elevaron de 4.177 a 5.967 entre esos mismos años, registrándo un crecimiento relativo del 42,9 por ciento.

De los bachilleres egresados en 1969 en la Argentina, 11.238 lo hicieron de establecimientos educacionales dependientes del orden nacional, 7.255 de la enseñanza privada y 658 de colegios provinciales. En ese año, los bachilleres egresados en la capital federal alcanzaron a 5.437 a 7.480 en Buenos Aires, 69 en Catamarca, 1.666 en Córdoba, 178 en Corrientes, 152 en Chaco, 129 en Chubut, 494 en Entre Ríos, 86 en Formosa, 92 en Jujuy, 92 en La Pampa, 47 en la Rioja, 457 en Mendoza, 128 en Misiones, 39 en Neuquén, 138 en Río Negro, 282 en Salta, 187 en San Juan, 132 en San Luis, 35 en Santa Cruz, 1.223 en Santa Fe, 85 en Santiago del Estero, 7 en Tierra del Fuego y 505 en Tucumán.

Inician vuelos regulares a las islas Malvinas

BUENOS AIRES, 20 (Télam). — Líneas Aéreas del Estado (LADE) informó que esta mañana se iniciaron los viajes regulares a las islas Malvinas. Todos los lunes, a las 10 horas saldrá desde Comodoro Rivadavia un avión que llegará a las 12,30 a Puerto Stanley. A las 13,30 emprenderá viaje de regreso, llegando de nuevo a Comodoro Rivadavia a las 16 horas.

El pasaje cuesta 230 pesos ley de ida, y 460 de ida y vuelta. Se utilizan para estos vuelos aviones a turbohélice Fokker F-27, que salen de la base militar de Comodoro y aterrizan en el aeródromo de Punta Rompientes, en la pista de aluminio construida por la Fuerza Aérea argentina.

Sigue el conflicto planteado en la comuna cordobesa

CORDOBA, 20 (Télam). — Prosigue la huelga de "brazos caídos", de los obreros y empleados de la Municipalidad de esta ciudad, en demanda del pago de los haberes atrasados.

La Municipalidad informó que en la presente semana abonará lo adeudado y que "la persistencia de las medidas de fuerza acarreará el descuento de los jornales".

En el Swift se ha dispuesto un nuevo peritaje

BUENOS AIRES, 20 (Télam). — Una importante medida adoptó el juez de instrucción, Dr. Horacio J. Vanini, en la querella entablada por el Dr. Pedro Bohmer en representación del Sr. José R. Zurdo, acreedor quirografario de la Compañía Swift de La Plata S.A. contra los directores de dicha empresa y los directores y administradores de todas las empresas vinculadas a Deltec Argentina, por los delitos de estafa y quiebra fraudulenta. En efecto, el magistrado ha dispuesto la realización de una nueva peritación contable relacionada con los hechos expuestos en la querella, la que por su magnitud, deberá ser llevada a cabo por el cuerpo de peritos contadores oficiales.

En virtud del secreto sumarial impuesto, no se han podido determinar los temas de la peritación, ni qué otras medidas de prueba se han dispuesto en las actuaciones.

En la querella se atribuyeron actos fraudulentos cometidos en beneficio del grupo económico y en perjuicio de quienes contrataron con el frigorífico que ahora está en quiebra.

El querellante denunció la comisión de actos fraudulentos en que estarían incursos los querellados, mediante la simulación de deudas y la sustracción de importantes sumas del activo de la fallida. Los querellados son Raúl N. del Sel, Enrique A.D. Holmberg, Dante A. Zoppi, Enrique A. Canessa, Francisco Rowell y Luis Torre. Se acciona además contra quienes en definitiva resulten coautores, partícipes, cómplices o instigadores de los hechos ilícitos que se imputan.

Señalóse en la querella que los nombrados son componentes del directorio de Swift y socios, empleados o personeros de una serie de empresas dependientes del Grupo Deltec, integrado por las siguientes firmas: Compañía Swift de La Plata S.A. Frigorífica, Deltec Argentina SAF, Complejo Avícola Ibri, Provita SAIC y F, Compañía de Navegación Ganadera y Comercial Ganados S.A., Tranvías Eléctricos de Tucumán S.A., Ingenio La Esperanza, S.A. de Inversiones Sudamericana, Valorega S.A., Argentaria S.A. Financiera, Argenmin S.A., Johnson y Higgins S.A., Timbó S.A. Ganadera y Forestal, Estancia El Ombú S.A., Inmobiliaria y Ganadera, Pilagá S.A. Ganadera y Listas Argentinas SAC e I.

LA REUNION DE MINISTROS DE TRABAJO

BUENOS AIRES, 20 (Télam). — Presidió el ministro de Trabajo, Sr. Rubens San Sebastián, la segunda sesión plenaria de la IV Conferencia Interamericana de Ministros de Trabajo.

Asistieron a la reunión, que se inició a las 10 en el Centro Cultural del teatro Municipal "San Martín", 16 ministros latinoamericanos.

Viajan esposas de embajadores

BUENOS AIRES, 20 (Télam). — Para efectuar una gira por el sur del país, partieron desde el Aeroparque metropolitano 30 esposas de embajadores, presididas por la esposa del intendente municipal de la ciudad de Buenos Aires, señora Haydée Romairone de Montero Ruiz.

Las viajeras, que partieron por vía aérea a las 11, visitarán Río Grande y Ushuaia, sobrevolarán los canales fueguinos y luego se trasladará a Neuquén para visitar El Chocón.



El consejo de ADEPA se reunirá en Tres Arroyos

BUENOS AIRES, 20 (UPI) — La próxima sesión ordinaria de la Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas (ADEPA) se realizará el sábado 25 del corriente, en la ciudad bonaerense de Tres Arroyos en coincidencia con la celebración del 70o. aniversario de la fundación del diario "La Voz del Pueblo" que se edita en dicha población.

La resolución al respecto fue adoptada por el consejo ejecutivo de ADEPA, cuyos miembros y sus asesores procedentes de diversos puntos del país, se trasladarán a Tres Arroyos en automóviles para concretarse el día señalado a las 13 en la chacra experimental "Benito Machado" a la entrada de la ciudad, donde serán agasajados por el ministro de Asuntos Agrarios de la provincia de Buenos Aires, Alfredo Orfano, quien les ofrecerá un almuerzo.

En esa misma jornada a las 19, el consejo se reunirá en la redacción de "La Voz del Pueblo" y por la noche asistirá a la comida que ofrecerá el Banco Comercial de Tres Arroyos en honor del periodismo argentino.

Al día siguiente los miembros de ADEPA se trasladarán a la playa de Claromecó, y tras visitar el vivero dunícola de San Francisco Bellocq, serán agasajados con una comida por el director de turismo de la Municipalidad, Tres Arroyos, Daniel Arévalo.

Por último, durante la noche asistirán a una comida de despedida que les ofrecerá la dirección de "La Voz del Pueblo" para luego retornar a esta capital, el lunes por la mañana.

Durante el trayecto descenderán en la ciudad de Azul, donde la delegación de ADEPA será agasajado por el director del diario "El Tiempo", Alfredo Ronchetti.



La exportación de carne vacuna

BUENOS AIRES, 20. — La producción de carne vacuna en la Argentina ascendió a 1.623.000 toneladas en los nueve primeros meses del corriente año, de las cuales 1.103.000 toneladas se destinaron al consumo interno y 520.000 a la exportación, según un informe de la Junta Nacional de Carnes. De acuerdo con el comportamiento de la demanda en el período comprendido entre enero y setiembre de 1972, el consumo de carne vacuna alcanzará este año a un promedio de 61 kilogramos por habitante, mientras que en 1971 llegó a 65, a 84 en 1970 y a 92 kilogramos en 1969. Si la tendencia de la demanda interna no se altera hasta fines de diciembre, el consumo de carne en 1972 se reducirá en 31 kilogramos por persona, o sea en 33,7 %, con respecto al nivel registrado en 1969.

En cuanto a las exportaciones de carnes vacunas, se produjo un aumento de 175.000 toneladas sobre las efectuadas en los nueve primeros meses de 1971, pero inferior en 160.000 toneladas con respecto a igual período de 1970 y en 44.000 si el cotejo se hace con los volúmenes embarcados en enero - setiembre de 1969, año en que el consumo se elevó a 92 kilogramos per cápita, una de las cifras más altas que se han registrado en la Argentina, correspondiendo el récord a 1956 con 97,1 kilogramos por habitante.

En lo que respecta a valor, las carnes vacunas argentinas están obteniendo en los mercados internacionales los precios más elevados de todos los tiempos, y el promedio se aproxima actualmente a los 900 dólares por tonelada, con tendencia a incrementarse.

EL LITORAL

Lunes 20 de noviembre de 1972

Fundado por Salvador Caputto el 7 de agosto de 1918

Director: Ricardo Caputto — Registro de la propiedad intelectual No. 942.383

POLITICA CULTURAL MUNICIPAL

Una de las funciones indiscutibles de la prensa es la de poner de relieve —paralelamente a las falacias, a los aspectos cuestionables o pasibles de revisión— aquellos aciertos que, en alguna medida, comprometen el reconocimiento de la comunidad toda. En el caso específico de la actividad cultural santafesina, la labor que cumple el Departamento Ejecutivo municipal a través de su Secretaría de Cultura, es altamente encomiable si se considera la limitación de recursos de que dispone para tales fines. El plan de actividades que se desarrolla anualmente (conferencias, cursillos, conciertos, certámenes, muestras, salones) moviliza a destacados valores del quehacer cultural argentino hacia Santa Fe. Y el movimiento de intercambio que se establece entonces —con su saldo consiguiente— redunda en un mayor aprovechamiento de las posibilidades intelectuales y artísticas del medio.

Específicamente en artes visuales se debe reconocer una efectiva y coherente política cultural municipal. A partir del Museo Municipal, que estratégicamente desde calle San Martín ofrece su privilegio de museo-vidriera (característica impar en el país), estos aciertos se hacen evidentes. La dirección del citado instituto brinda desde hace un par de años una de las labores más serias, eficientes y calificadas, dentro de los planeamientos museológicos adaptables a recursos circunscriptos. En esa casa de arte, en forma variada, rotatoria y coherente, se brindan amplios panoramas de la plástica nacional en todos sus aspectos, reforzando los mismos con salones y certámenes regionales.

Este año, la Feria de Artesanías que organiza la Municipalidad de Santa Fe tuvo un relieve especial con la participación de Chile (Paraguay no pudo asistir a último momento). Y en estos días, también en el plano artesanal y su fomento, la Secretaría de Cultura municipal anuncia otra iniciativa igualmente digna de encomio: instalar (como en Bs. As., en San Telmo; como en Rosario, en la plaza de los Tribunales) un "mercado artesanal" que agregue colorido, interés y "vuelo espiritual" a los incentivos turísticos de nuestra zona. Esta empresa —sobre la cual bregáramos en diversas oportunidades, desde hace varios años— puede redundar en un especial beneficio a poco que se organice con su debida meditación y balance de lo que se propone alcanzar. Asimismo la Secretaría de Cultura ha anunciado que ha designado una comisión de escultores y especialistas para restaurar piezas y relieves existentes en los paseos públicos de la ciudad, cuyo estado requiere un urgente acondicionamiento. Otra medida que no era de demorar, máxime ante el emplazamiento de obras al aire libre que se está haciendo —desde el año pasado— en virtud del empeño y la visión de la dirección del Museo Municipal de Artes Visuales. Nuestras calles, nuestras plazas, necesitan embellecerse con obras, por ejemplo, de Sedlacek, Marini, Bardonek, Aldama y tantos otros valores del litoral. Pero, ante todo, y como medida previa, habrá que pensar en su cuidado y conservación. Que no vuelva a ocurrir aquel agravio de pintar el monumento de piedra a Cristóbal Colón. Porque, como en todo, para algo están los especialistas. Que son, en definitiva, los que deben dar la última palabra.

Se reanudaron hoy las visitas guiadas al túnel subfluvial

A partir de la fecha han quedado reanudadas las visitas guiadas que diversos grupos realizan a las instalaciones del túnel subfluvial "Hernandarias". Así lo informó la División de Relaciones Públicas de la Comisión Administradora Interprovincial.

Mañana se reúne un ente asesor de exportaciones

Se reunirá mañana en su sede de la Bolsa de Comercio la Comisión Asesora para las exportaciones de Santa Fe, que integran funcionarios de entes del Estado y de entidades empresarias, la que continúa recibiendo pedidos de información por parte de interesados de los sectores de la industria y la producción.

Como se informó oportunamente la mencionada Comisión celebra reunión semanalmente los martes y jueves y hasta el momento se ha expedido sobre numerosas consultas expresándose asimismo que se está trabajando con vistas al 4º seminario sobre la exportación que deliberará en Santa Fe y Rosario, iniciando sus sesiones en esta ciudad el próximo lunes en el palacio legislativo.

A. Tur Oliver

Temas gramaticales

La libertad de expresión

Vocablos y giros de lenguaje hay que impertinentemente acosan al orador y al redactor. **Recién y tan es así** van hoy a darnos la ocasión para un comentario, que será breve como lo exige la columna periodística. Pronto volveremos con más dedicación a la página del libro para dar cabida a exposiciones más cumplidas sobre interrogantes que llegan a nuestros oídos.

Es de conocimiento vulgar que **recién es apócope de reciente.** En la hora actual de la evolución del castellano peninsular se usa **recién** ante participios pasivos: **recién casados.** Tiempo atrás el uso era más extensivo y llegaba a preceder adjetivos y sustantivos: **recién libres, recién ministro.** Hoy en día está en desuso esta última práctica. **Recién,** como decimos, apócope del adjetivo **reciente,** toma ante participio pasivo el sentido de **recientemente,** que denota función adverbial. Pero un adjetivo, que como tal es variable, puede tener uso adverbial, que es invariable en terminación genérica y numérica. Por ejemplo, **"medio emparentados",** que significa algo así como **"emparentados medianamente o a medias".** Consignemos, no obstante, que algunas personas vacilan y no es raro oír incorrecciones como **"medios emparentados",** queriendo expresar el medio parentesco entre personas.

El abuso de la voz **recién** se patentiza ante formas verbales: **recién habló.** Podríamos decir aquí que ya estamos frente a un modismo que por lo frecuente se torna más vicioso. En trabajos de alumnos y en nuestra redacción personal alejamos este uso, pero a los demás respetamos su libertad de expresión. El buen castellano dice, en vez de **recién habló, acaba de hablar.** El giro o modismo francés es como sigue, referido a un señor: **il vient de parler.** Ingleses y alemanes, por el común sajonismo, convienen aquí en el giro idiomático: **he has just spoken** (inglés), **er hat eben gesprochen** (alemán). Traducido literalmente sería: **él ha justo, justamente o precisamente hablado.**

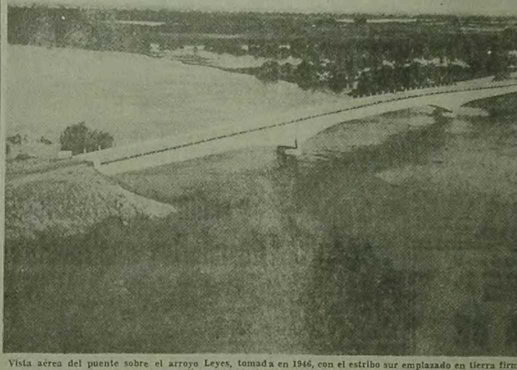
El empleo excesivo de **recién** ha llevado al desvío semántico de la palabra. Y así se dice ya, por ejemplo: **"recién en el año 1980 se iniciarán tales obras".** Resulta así que **reciente,** que significa **nuevo, fresco o acabado de hacer,** adquiere un opuesto sentido de futuro. Y es que un abuso lleva a otro. Guarda analogía este vicio del lenguaje con aquella clásica expresión de tinte moral: **abyssus abyssum invocat** (el abismo llama al abismo).

Y pasemos a otra cosa y cortaremos la redacción en aras de la brevedad. La expresión **tan es así** es incorrecta. **Tanto** no se apocopa ante el verbo. Lo correcto es **tanto es así** o **tan así es.** Y del abuso de **tan es así** se ha pasado a **"tal es así",** que resulta una incorrección mayor.

Es por demás sabido que son muchos los que, con aptitudes literarias, se encuentran al redactar trabados por las vulgaridades idiomáticas que reflejan pobreza y desvío expresivos. Por esto a todos nos viene bien el estudio —interminable— de la lengua como medio para alcanzar la **libertad de expresión.**

Víctor Nicoli

Probable repetición de la creciente del Paraná con cota aproximada a la de 1966



Vista aérea del puente sobre el arroyo Leyes, tomada en 1946, con el estribo sur emplazado en tierra firme, y con una línea de la costa distinta de la actual.

I (Primera nota)

La creciente de 1966, extraordinaria por su magnitud y duración, pues se mantuvo desde enero hasta abril oscilando en los seis metros sobre el cero local, alcanzó el pico de 6.94 m. a mediados de marzo. Como se recordará, obligó a evacuar en nuestra provincia a más de 20.000 personas y ocasionó perjuicios materiales incalculables por la inundación de las islas y de las fértiles tierras de la Costa, además de los derivados de la interrupción de las comunicaciones terrestres con esa zona y con el embarcadero de la isla Timbó, afectando el intercambio con la provincia de Entre Ríos.

Tal calamidad amenaza repetirse por las circunstancias que pasaremos a referir, historiando la ejecución de obras públicas que fueron modificando el régimen del río Paraná en jurisdicción de esta ciudad de Santa Fe y la zona costera hasta muchos kilómetros hacia el norte.

El ancho total del río mencionado, siguiendo una recta desde el estribo oeste del puente Colgante hasta la costa entrerriana en la ubicación del túnel subfluvial, es de 19 kilómetros. Primitivamente, su caudal en aguas medias se distribuía entre el canal principal de navegación colindante con la ciudad de Paraná y el Colastiné, aliviados ambos con riachos que se unían y desaguaban por el Miní; además, parte relativamente pequeña de las aguas afluían por el arroyo Leyes a la laguna Setúbal. En conjunto esos cauces sumaban alrededor de tres kilómetros.

Pero al producirse crecientes ordinarias y extraordinarias, las aguas se desplazaban abarcando de orilla a orilla los 19 Km. que hemos mencionado. Pudiendo estimarse la altura media de islas y anegadizos en 3.50 m. sobre el cero local, las crecientes que pasaban sobre los 16 Km. que los mismos abarcaban, si su altura era de 5 m. contaban con una sección de 24.000 metros cuadrados para desplazarse, y si su cota llegaba a los 6 m., esa sección era de 40.000 metros cuadrados, lo que unido al correlativo aumento de velocidad de las aguas, da idea de los extraordinarios volúmenes que podían pasar libremente, ya que la vegetación no representaba mayor obstáculo.

La primera obra que disminuyó la sección útil del río fue el ramal del ferrocarril al puerto sobre el Colastiné, construido a fines de 1886, que comprendía un puente de madera dura de 200 m. de luz sobre el Saladillo de la Laguna y terraplenes hasta el mencionado puerto; además las vías fueron prolongadas hasta San José del Rincón.

Esta obra fue destruida por la creciente extraordinaria de 1905, que alcanzó la cota de 7.83 m., creciente sólo igualada por la de 1878, según lo establecen los registros hidrométricos del puerto de la ciudad de Rosario.

Vicisitudes similares sufridas por otros puentes y terraplenes construidos posteriormente ofrecieron experiencias que fueron tenidas en cuenta por los técnicos que proyectaron nuevas obras destinadas a servir a los pueblos de la Costa. Caso típico fueron los estudios realizados por Obras Sanitarias de la Nación para construir el puente Colgante, pues mientras que las bases de un concurso de proyectos previeron originariamente una luz de 241 m., se decidió luego ampliar esa medida. El puente construido tiene entre estribos 295,40 metros, que comprende tres luces: la central de 147,70 m. y las laterales de 73,85 m. En cuanto al tablero, se le dio un nivel que sobrepasó en 1,10 m. la creciente máxima conocida, que fue la de 1905 como ya se ha dicho. Cabe recordar que la cota de la línea de ribera, que corresponde a la media de las máximas crecientes ordinarias, fue fijada con la cota **4,65 m. sobre el cero local por** decreto del gobierno de la Nación del 10 de octubre de 1904.

Idéntico criterio prudencial fue adoptado por la Dirección Nacional de Vialidad al proyectar el puente sobre el arroyo Leyes, inaugurado en 1943, con una luz entre estribos de 180 m., también en tres tramos: el central de 76 m. y los laterales de 52 m. Este puente excedió en unos 30 metros el ancho del cauce; en la fotografía, además de la elegante arquitectura de esa obra, se puede ver al estribo sur emplazado en tierra firme y que la costa en esa fecha seguía una línea sensiblemente normal al puente.

Ha de tenerse en cuenta que la mayor luz del puente Colgante se debe a que la laguna Setúbal aparte del arroyo Leyes recibe los aportes de los arroyos Aguiar y los Saladillos Dulce y Amargo; los de estos últimos fueron en algunos años muy importantes, siendo extraordinarios en 1940.

El camino sobre la isla Timbó (ruta 168 b.)

Con el objeto de acortar el tiempo necesario para la intercomunicación con la provincia de Entre Ríos practicada por medio de las balsas automotoras que partían del embarcadero situado en cercanía del Club de Regatas y demoraban dos horas para la travesía, en el año 1940 fue construido otro embarcadero sobre el río Colastiné, que redujo a la mitad el tiempo para el viaje. Pero el constante incremento del comercio y otros vínculos entre ambas provincias, indujo a proyectar un embarcadero para las balsas frente a Bajada Grande, para lo que era necesario levantar un puente sobre el Colastiné y un camino que los uniera.

En mala hora a algún funcionario se le ocurrió sustituir el puente por la famosa balsa a cadena que tantas interrupciones y perjuicios ocasionó. Y en cuanto al terraplén para el camino, cuando se levantaba mediante el concurso de una de las poderosas dragas de la Dirección Nacional de Construcciones Portuarias y Vías Navegables, tuvimos oportunidad de visitar esas obras, llamándonos la atención que no se dejaran luces para puentes, particularmente en correspondencia del caudaloso riacho Miní, por lo que comentamos con muchas personas el peligro que ese endicamiento del Paraná en una extensión de 8½ kilómetros constituiría para la zona situada al norte por la sobreelevación de las aguas, prevención que confirmamos al consultar antecedentes.

Tales son las observaciones realizadas en el río Paraguay al producirse las crecientes del Paraná en los años 1915, 1923 y 1929, las que actuaron como diques al contener el libre escurrimiento de las aguas del primero. **La más demostrativa,** por estar el Paraguay con aguas bajas, fue la de 1916 pues su nivel fue superado por la creciente del Paraná en 5.30 m. en la confluencia, registrándose las siguientes sobreelevaciones aguas arriba del Paraguay: en Puerto Bermejo, a 65 kilómetros, 4.20 m.; en Formosa, a 207 Km., 2.20 m. y en Asunción, a 390 kilómetros, 0,55 m.

Análogamente, la creciente del Paraná de 1923, que encontró al Paraguay con aguas medias que en la confluencia fueron superadas en 2,10 m., provocó las siguientes sobreelevaciones: en Puerto Bermejo, 1,19 m.; en Formosa, 0,69 m. y en Asunción, 0,29 m.

Comprobaciones directas de los efectos del endicamiento

La Dirección Provincial de Vialidad había preparado en 1942 el proyecto de pavimentación del camino de la Costa, cuya rasante fue establecida sobreponiéndola en las zonas bajas a la cota alcanzada por la gran creciente de 1905.

En 1951 esa ruta estaba en construcción hasta unos kilómetros al norte de Santa Rosa, y cuando sobrevino la creciente de ese año registrada en Puerto Santa Fe con la cota 5,87 m., fue dable comprobar que las aguas en los bajíos situados antes y después de Santa Rosa llegaron cerca de la rasante, pese a que a esa creciente le faltaban dos metros para igualar la de 1905. Tal hecho sirvió de prevención cuando se prolongó la ruta hasta San Javier mediante el contrato encomendado a la empresa SAOPIM. Va sin decir que esta obra tan útil para el progreso de toda esa zona, fue factor que impidió el desborde de las aguas hacia el oeste y, en consecuencia, acrecentó los efectos del endicamiento frontal constituido por la ruta 168 b.

Pero entre las consecuencias de esos factores, lo que más llamó nuestra atención fueron los sucesivos aumentos del caudal del arroyo Leyes y la fuerte erosión que comenzó a producirse en la costa cercana al estribo sur del puente sobre ese curso de agua.

Ante tales hechos y para no herir susceptibilidades, llevamos nuestra inquietud en forma privada y durante 10 años a autoridades y funcionarios, proporcionando fotografías aéreas tomadas sucesivamente y memorándums explicativos, sin que desgraciadamente fueran tomadas en cuenta nuestras observaciones, pese a que durante bajantes se había comprobado fuerte erosión del lecho junto a los pilares del puente Colgante, lo que fue subsanado con enrocamientos.

Hubo de producirse la gran creciente de 1966 con sus catastróficas consecuencias, para que recién se advirtiera la importancia de la modificación sustancial sufrida por el régimen hidráulico del arroyo Leyes, que en el transcurso de 20 años ha ensanchado su cauce en algunas partes en 100 metros y alcanzado profundidades de 16 m. bajo cero, según referencias hechas públicas recientemente, cuya magnitud se apreciará teniendo en cuenta que el canal de acceso al puerto de esta ciudad tiene solamente 6 m. bajo cero.

Una prueba evidente de que en las cercanías del puente Leyes la creciente de 1966 superó la de 1905 por efecto del endicamiento que consideramos, la da el siguiente hecho: a unos 900 m. al este de esa obra, en lo que constituye el vértice sudeste del campo "Los Zapallos", existían ombúes centenarios, que con la referencia "Ombúes de Reyna" están mencionados en escrituras públicas de hace dos siglos y figuran perfectamente demarcados en mensuras datadas en 1865. Esas plantas, que sucumben si las aguas cubren sus raíces, se secaron después de la crecida de 1966 que cubrió por primera vez ese lugar según referencias de antiguos vecinos, lo que no había ocurrido evidentemente ni en 1905 ni en 1878.

Necesidad de reforzar partidas para el plan de obras "20 y 20"

La partida de 100 millones de pesos nacionales para dar término o bien poner en ejecución obras públicas en distintas localidades del interior de la provincia, ha quedado agotada según pudimos establecer. Para proseguir los trabajos que se emprenden por intermedio del plan denominado "20 y 20" de beneficiosos alcances, se necesitan en forma inmediata otros 200 millones de refuerzo para dar término antes del mes de mayo a cien obras en ejecución o ya aprobadas, por un monto que supera los 1.500 millones de pesos.

En tal sentido trascendió que el Ministerio de Gobierno ha iniciado las gestiones pertinentes y se ha interesado al Poder Ejecutivo para que se autorice la disponibilidad de la partida correspondiente.

Cabe destacar que en el transcurso de este mes se recibieron adhesiones al plan de distintas comunas y que varios expedientes obran en poder de la Dirección General de Comunas, organismo dependiente del Ministerio de Gobierno para su análisis.

La comuna de Piamonte proyecta la pavimentación de calles adyacentes a la plaza, obra que demandará 30 millones de pesos nacionales, y la construcción de la biblioteca Rivadavia, 28.800.000; Las Rosas: iluminación planta urbana, 29.600.000 pesos; remodelación Aéro Club, 30.000.000, y para la repavimentación y desagües 24.600.000; Chabás: instalación de central telefónica automática, por valor de 29 millones 500.000 pesos; en Arequito, para electrificación 29.500.000 y la central rural 29.750.000 pesos.

La comuna de Armstrong entubará un zanjón e iluminará parte de la ruta, para lo cual deben invertirse 30 millones de pesos; comuna de San Jorge, conducto de residuos industriales por valor de 16 millones; María Juana: iluminación urbana, 15 millones; San Jenaro, remodelación del cementerio y construcción de nichos por valor de 12 millones; San Jerónimo Norte, rotonda en la ruta 65 para lo cual se invertirán 4 millones de pesos; San Jenaro, pavimentación accesos al cementerio y matadero, 30 millones, pavimentación de calles que circundan la plaza principal 15 millones y ampliación central telefónica 25 millones; López, remodelación plaza-parque, 8 millones. En Las Toscas, pavimentación frente y predios comunales 30 millones; Felicia, central telefónica y 100 aparatos, 30 millones, y líneas plantel telefónico exterior 29.920.000; San Jerónimo Norte, nichos y ampliación de galerías en el cementerio, 10.800.000 y biblioteca 2.600.000 pesos nacionales.

Boletín semanal de epidemiología

Confeccionado en base a las notificaciones médicas obligatorias, recibidas por el Departamento de Control de Enfermedades Transmisibles, damos el boletín semanal de epidemiología, con los casos diagnosticados en la cuadragésima quinta semana del año en curso, comprendida entre la 0 hora del 5 del corriente y las 24 del 11, con los casos acumulados en las 44 semanas anteriores.

Las cifras son: viruela mayor y menor, 0 y 0; encefalitis, 0 y 10; chagas mazza, 0 y 116; fiebre tifoidea y paratifoidea, 1 y 19; lepra, 0 y 70; poliomielitis, 0 y 0; rabias, personas mordidas por animales sospechosos, 30 y 959; sífilis, 16 y 1.139; tuberculosis, 8 y 351; tétanos 0 y 30; fiebre hemorrágica argentina, 0 y 20; coqueluche 35 y 1.103; difteria, 3 y 63; disentería infantil estival, 34 y 4.238; hepatitis, 8 y 570; influenza o gripe, 21 y 2.547; sarampión, 35 y 1.543, y blenorragia, 25 y 2.435.

Programa de salud para la primera región sanitaria

El Poder Ejecutivo provincial dispuso aprobar, mediante un decreto originado en el Ministerio de Bienestar Social, el programa de Acciones de Salud para Cobertura de Areas Urbanas, y Periurbanas, que se desarrollará en la 1ra. Región Sanitaria, con sede en la ciudad de Reconquista.

El objetivo del programa es brindar atención integral a las ciudades y localidades comprendidas en los departamentos Vera, Gral. Obligado y San Javier, mediante el desarrollo y promoción de actividades de prevención, atención médica, educación sanitaria y saneamiento, concurrentes a posibilitar la preservación y o recuperación de la salud en la población del área asignada.

Desarrollarán temas del niño en mesa redonda

Mañana, a las 16, en la escuela "Sargento Bustamante", Aristóbulo del Valle 4435, continuará un ciclo de difusión cultural en base a temas de ilustración para los padres del estudiantado.

En la ocasión, destinada a los progenitores de los alumnos de 3º, 4º y 5º grados, se efectuará una mesa redonda con la coordinación de la psicólogo Mónica Martínez y la intervención de las alumnas del ciclo pedagógico de la Facultad de Ciencias de la Educación de Santa Fe, María Angélica Mermet, Alicia Piernarini, Cristina Barletta, Liliana Jaimet, Susana Escarpacini y Lidia Baumann.

Serán considerados los temas "Sociabilidad, agresión, formación de la responsabilidad, educación sexual, actitudes del niño hacia el sexo, escolaridad, el juego y su importancia, aproximación a la pubertad, intereses intelectuales del niño y la importancia del hogar".

El miércoles, a la misma hora, pero dedicada a los padres de los educandos de 6º y 7º grados, el mismo grupo abordará "Problemática sexual, cambios en el carácter, sociabilidad, diversiones y expectativas ante la finalización del primario".

EDUCATIVAS

Escuela Normal "Gral. San Martín"

La secretaría de la escuela normal "Gral. San Martín" ha informado que la inscripción para rendir exámenes previos y libres se efectuará los días 23 y 24 del corriente de 8.30 a 9.30.

Ingreso a primer año: La inscripción para los aspirantes a ingresar en primer año, se efectuará entre el 1º y el 7 de diciembre próximo en el horario de 15.30 a 16.30, pudiendo consultarse en el establecimiento los requisitos reglamentarios.

Actos culturales

EXPOSICIONES

Museo Rosa Galisteo de Rodríguez. — Muestra en homenaje a los artistas desaparecidos de la provincia. En 4 de Enero 1510.

Magdalena Oppitz de Horowitz (óleos sobre tela). — Hasta el 30, en Mendoza 2349.

VIII Salón Bienal del Litoral de Entre Ríos. — En el Museo Provincial de Bellas Artes de [illegible]

Museo Municipal de Artes Visuales. — XXIII Salón Anual del Foto Club Santa Fe y muestra fotográfica "Pájaros de la provincia", del Dr. Martín de la Peña.

Obras de trastienda. — En la galería Firmart, San Martín 2976. Desde la fecha trabajos de pintores locales: López Claro, Supisiche, Lagarzo, Puccinelli y otros.

Grupo Santa Fe. — En bulevar Gálvez 140, exposición conjunta.

3a. Feria Provincial de Artesanías Populares de Entre Ríos y artesanías populares del Fondo Nacional de las Artes. — 16 al 24 en la ex fábrica Hieriam, de [illegible]

Juan Vergel (cerámica). — En El Galpón, muestra de obras, Años 1962 a 1971. [illegible] 18 a 21. Lunes y martes cerrado.

TEATRO

"Ejercicios teatrales". — Viernes, sábado y domingo, a las 21, en Teatro de Arte, San Martín 2222. Por alumnos del [illegible]

CINE

Cine Club Santa Fe. — El martes 21 a las 19 y el miércoles 22 a las 20 y 22.30; "El carnicero", de Claude Chabrol.

Núcleo Joven del Movimiento de Juventudes. — El lunes, a las 19 y 21.15: "El jardín de los Finzi Contini", de de Sica. Con debate. El 25, a las 22.30, pre[illegible]

CONCIERTOS

Coro Polifónico de Santa Fe. — El [illegible], a las 21, en el auditorio [illegible], Hipólito Yrigoyen 2423, en homenaje al Día de la Música. Temas renacentistas, clásicos, románticos, contemporáneos, populares y folklóricos. [illegible]

Coro Polifónico del Este. — El 25, a las 18.30, en el Círculo Italiano. Además entrega de premios del concurso sobre Mozart. Organiza: Mozarteum de Santa Fe.

Conjunto de guitarras de la A. Prat. — El 21, a las 20.30, en la Bolsa de Comercio, San Martín [illegible]

Banda Sinfónica de la Policía y Coro de Niños del Consejo General de Educación. — El 21, a las 21, en el club Kimberley. El 25, a las [illegible]

Liceo Municipal. — [illegible] de zarzuelas "[illegible]" y "[illegible] la Francesquita". Con solistas, relatos, danzas y orquesta. El 28, a las 19.30. Día de la Música. Entrada libre. Auspician: [illegible] de Santa Fe.

MUNICIPALES

Reiteran a propietarios la necesidad de respetar las líneas de edificación

Los organismos técnicos de la Municipalidad han comprobado que en distintos lugares de la ciudad no se respetan las líneas de edificación fijadas por la reglamentación respectiva, con vistas al ensanche de diversas arterias. La responsabilidad de las transgresiones compete por igual a los propietarios y a los constructores, por lo cual se ha reiterado que está en vigencia la Ordenanza Nº 6477, que establece el ancho de diversas calles sometidas a ampliación, en un todo de acuerdo con el proceso indicado por el plan director de Santa Fe.

El detalle al que hacemos referencia es el siguiente: Se establece en 35 metros el ancho medido desde la línea municipal norte hacia el sur de la calle Boneo, entre las avenidas General Paz y Almirante Brown; medido desde la línea municipal sur hacia el norte, de Estanislao López, desde Avda. Blas Parera a la Avda. Aristóbulo del Valle.

Asimismo es de treinta metros el ancho, a partir de la línea municipal sur, hacia el norte, de las siguientes calles: Llerena, desde Avda. Almirante Brown hasta vías del F.C. Belgrano (ramal San Carlos); J.B. Gorostiaga, desde vías del mismo ferrocarril y ramal, hasta interceptar la traza del sector oeste de la Avda. de interconexión; Salvador del Carril, desde Aristóbulo del Valle a diagonal Goyena; Martín Zapata, desde López y Planes a Blas Parera; General López, desde San Juan a traza oeste de la Avda. de circunvalación; medido a partir de la línea municipal norte hacia el sur de las siguientes calles: diagonal Goyena desde San Lorenzo a Avda. López y Planes; Salvador Caputto, desde Avda. Freyre a traza oeste de la Avda. de circunvalación y Mendoza en el mismo tramo, medido a partir de la línea municipal este hacia el oeste de las siguientes calles: Lamadrid (Avda. Gral. Mosconi), desde bulevar Pellegrini hasta Sáenz Peña; Roque Sáenz Peña, desde Buenos Aires a General López y 9 de Julio desde Cándido Pujato a bulevar Pellegrini, medido a partir de la línea municipal oeste hacia el este, desde bulevar Pellegrini hasta vías del F.C. Belgrano (pasaje Larremendi).

Por otra parte se establece en 26.50 metros el ancho, medido a partir de la línea oeste hacia el este, de la calle Marcial Candioti, desde Juan del Campillo hasta bulevar Gálvez; medido a partir de la línea norte hacia el sur de la calle Iturraspe, desde Avda. General Paz hasta Avellaneda; medido a partir de la línea sur hacia el norte, de la calle Iturraspe, desde Avda. López y Planes a General Paz, previéndose de esta forma la apertura de las siguientes líneas de interconexión: Gorostiaga, Lavaisse, Llerena, Salvador del Carril, Milenio de Polonia, Goyena, Martín Zapata, Iturraspe y General Mosconi.

Al mismo tiempo se prevé la sección de penetración e interconexión en las Avdas. Galicia, General Paz, Aristóbulo del Valle, Facundo Zuviría, y calles Mendoza, Suipacha, Boneo y Estanislao Zeballos.

Colocación de focos

La Divisional Santa Fe de Agua y Energía Eléctrica, habilitó 49 lámparas de 200 W. en diversas esquinas y accesos a locales privados y municipales, de conformidad con indicaciones de la Dirección de Electromecánica de la Municipalidad.

Licitan nichos

Para el 1º del mes próximo a las 10, en la Secretaría de Obras Públicas, está previsto el acto de licitación pública para construir 384 nichos en el Cementerio Municipal. El presupuesto está fijado en $ 230.242,56.

UNIVERSITARIAS

Un ciclo radial prosigue esta noche

El Departamento de Extensión Universitaria dependiente de la Universidad Nacional del Litoral ha informado que proseguirá en esta semana el ciclo de información sobre carreras universitarias y superiores que se irradia por LT 10 en el horario de las 21.30.

En la fecha se tratará la carrera de Bioquímica, con la participación de los profesionales de la especialidad Nilda Carelli de Irazoqui y Pedro Alberto Zucas, sobre la carrera de medicina hablarán mañana los Dres. José M. Rosso, Jorge Atilio Tiscornia y Héctor Rufino, el miércoles sobre carreras auxiliares de la medicina, la enfermera Rosa Alt, la fonoaudióloga María T. de Avilé y el kinesiólogo Roberto Saavedra. El jueves, se tratará Psicología, interviniendo los profesionales Blanca B. de Buchara y Ruth de Casablanca, así como el Sr. Víctor Pistachia. Finalmente el viernes serán reporteados sobre periodismo el Prof. Francisco Pantín de la Facultad de Humanidades de Rosario y el Dr. Raúl W. Hotschewer.

Modificaciones de las fechas de exámenes en C. de Administración

Las autoridades de la Facultad de Ciencias de la Administración de la Universidad Nacional del Litoral han informado de las siguientes modificaciones de fechas de exámenes:

Parcial de Auditoría, mañana martes a las 16; parcial de Costos, el miércoles a las 18; Procesamiento de datos, el 2 de diciembre a las 9; Finanzas, 6 de diciembre a las 17 y Economía y técnica bancaria, 2 de diciembre a las 9.

Los interesados en conocer el lugar de los exámenes parciales, deben dirigirse a la secretaría de la facultad.

CISTA reiteró el pedido de aumento de tarifas

La Cámara Interlíneas Santafesinas del Transporte Automotor (CISTA) envió una nota a la intervención en la Municipalidad, insistiendo en que se autorice el aumento de las tarifas del servicio.

El documento señala inicialmente que la ordenanza municipal 6574 dictada el 28 de julio último, dispone que en el supuesto de dictarse disposición legal que otorgue mejoras salariales al personal de las empresas prestatarias del transporte, queda arbitrada la constitución de una comisión ad hoc para que se pronuncie sobre la incidencia de los mismos y su traslado a las tarifas.

Luego de transcribir considerandos de la aludida medida, en los que se hace mención a la necesidad de contemplar la referida incidencia, puntualiza que el 26 de setiembre último el P. E. nacional dispuso un aumento salarial. Recuerda que CISTA de inmediato inició las gestiones del caso ante los organismos municipales, para que los mayores costos se reflejaran en el sistema tarifario y se dictara la ordenanza respectiva.

La entidad empresaria acompaña varios anexos, referidos a sueldos del personal, cargas sociales, etc., y llega a la conclusión de que desde la vigencia de la ley por la cual se dispone acordar aumentos salariales, se registra un déficit de $ 607 mil 185,60. Sobre el particular, detalla: Por no percibir la tarifa real, el déficit del sistema es de $ 336.000,00; por absorción del incremento salarial, el déficit del sistema es de $ 388.785,60; lo que hace un total de $ 724 mil 785,60; del mismo se deduce la desgravación de la tasa municipal, lo que arroja la citada cifra de $ 607.185.

Costo del servicio

Con referencia al costo del servicio el documento llega a la conclusión de que el boleto representa, por kilómetro $ 0,41635. Se descompone esta cifra en los siguientes conceptos: personal, 0,47765; combustibles y lubricantes, 0,13129; neumáticos, 0,06095; reparaciones, 0,18327; mantenimiento, 0,03425; gastos generales, 0,04816; depreciaciones, 0,11478; rendimiento del capital, 0,07609; costo por kilómetro $ 1,141074.

En cuanto al costo del boleto por kilómetro, se lo estima en $ 0,41635. Todo ello conforme con la ordenanza 654. Hecho el traslado pertinente, en base al reajuste de salarios que debe hacerse, a juicio de los recurrentes, al 10 de octubre último, el precio del boleto representa pesos 0,45.

CISTA estima en los documentos elevados a la Municipalidad, que la venta de boletos de una unidad, en el período de un mes, alcanza 20 mil; la recaudación (a $ 0,43) promedio actual de una unidad, $ 8.600; la recaudación que debería efectuar (al precio de 0,45), $ 9.000. Lo que da, a juicio de la entidad, un déficit por los meses de octubre, noviembre y diciembre, $ 1.200.

Oportuna reacción de Colón





Penal a Di Meola y gol de Zuccarelli. - *Se va a producir el penal. Cuando Di Meola entraba con todo para rematar lo traban y se concreta la infracción contra la ""Chiva". Humberto Zuccarelli aprovechará esa ocasión para lograr con fuerte disparo el tanto de la victoria. El arquero estudiantil aparece totalmente derrotado.*

Posiciones Campeonato Nacional

8a. FECHA — RUEDA UNICA

ZONA "A"

EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.
River Plate	8	7	1	—	34	12	15
San Lorenzo de Almagro	8	7	1	—	18	3	15
San Martín, de Mendoza	8	5	1	2	19	14	11
Rosario Central	8	4	2	2	21	10	10
Independiente Bs. Aires	8	3	3	2	15	9	9
Atlanta	8	3	3	2	18	9	9
Vélez Sarsfield	8	4	1	3	12	12	9
Lanús	8	3	1	4	11	15	7
San Lorenzo Mar del Plata	8	3	—	5	11	19	6
G. y Esgrima de La Plata	8	1	2	5	5	15	4
Bmé. Mitre de Posadas	8	1	2	5	8	21	4
Independiente, Trelew	8	—	2	6	5	26	2
San Martín, de Tucumán	8	—	1	7	2	13	1

ZONA "B"

Equipos	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.
Boca Juniors	8	7	—	1	22	9	14
Colón	8	5	2	1	12	10	12
Huracán	8	4	3	1	19	12	11
Belgrano Córdoba	8	3	4	1	13	11	10
Racing	8	5	—	3	10	8	10
Desamparados San Juan	8	3	4	1	10	9	10
Gimnasia y Esgrima Mza.	8	2	4	2	13	11	8
Banfield (x)	7	2	3	2	12	12	7
Argentinos Juniors	8	2	3	3	10	11	7
Chacarita (x)	7	1	3	3	7	7	5
Ferrocarril Oeste	8	1	3	4	8	12	5
Estudiantes	8	—	4	4	4	13	4
N. O. Boys	8	—	1	7	6	19	1

(x) Tienen un partido suspendido a los 26' del segundo tiempo con el marcador favorable a Chacarita por 2 a 0.

LAS RECAUDACIONES

Vélez Sarsfield c. River Plate	$ 13.762.000
G. y Esgrima Mza. c. Desamparados S. J.	" 12.610.000
San Martín Tmán. c. San Lorenzo	" 9.358.800
Independiente c. Racing	" 5.580.800
Huracán c. Belgrano de Córdoba	" 4.276.610
Colón c. Estudiantes	" 1.512.700
Boca Juniors c. F. C. Oeste	" 1.448.600
San Lorenzo M.P. c. San Martín Mza.	" 1.376.840
Atlanta c. Lanús	" 924.100
R. Central c. Independiente Trelew	" 834.100
Argentinos Juniors c. N. O. Boys	" 798.000
G. y Esgrima La Plata c. Mitre Posadas	" 514.850
Banfield c. Chacarita	" 505.400

PROXIMA FECHA (9a. de la rueda única)

Zona "A"

Lanús c. Rosario Central
Independiente Trelew c. G. y Esgrima La Plata
B. Mitre Posadas c. Vélez Sarsfield
R. Plate c. San Martín Tmán. (viernes 20.45 por TV)
San Lorenzo c. San Lorenzo Mar del Plata
San Martín Mza. c. Independiente.

Zona "B"

Newell's Old Boys c. Banfield
Estudiantes c. Argentinos Juniors
F. C. Oeste c. Colón
Belgrano de Córdoba c. Boca Juniors
Desamparados San Juan c. Huracán
Racing c. G. y Esgrima Mza.

Interzonal

Atlanta c. Chacarita Juniors

El tercero: segundo de Britez. - *Tras magnífica acción personal del centrodelantero Edgardo Di Meola, el misionero César Britez recibe un pase de su compañero y con recio disparo bajo somete por tercera vez a Leone. Fue el segundo del posadeño.*

ASI jugaron

• **Costantino:** No le advertimos errores. Tuvo muy poco trabajo, es cierto, pero siempre hizo la más simple con suma eficacia.

• **Araos:** De nuevo excelente valor anulando al puntero visitante y mandándose con insistencia al ataque. Gran estado físico.

• **Trossero:** Ya resulta normal verlo jugar bien. Capitaliza la experiencia que va cosechando fecha tras fecha.

• **Zuccarelli:** Sin desentonar, quizá con algo de culpa en el gol "pincharrata" por confiar en el offside, pero en general su labor fue correcta. Bien tirado el penal.

• **Fernández:** No tuvo problemas. Ese lateral fue siempre suyo, pasando una tarde tranquila.

• **Alvarez:** Algo recuperado en el complemento, aunque sin llegar a controlar el partido. Por eso no pudo ser eje del equipo.

• **Trullet:** También flojo desempeño. Salvo en contadas ocasiones pudo entrar en contacto con sus compañeros.

• **Córdoba:** Mejoró en la segunda etapa cuando pudo acercarse a Di Meola o a Ripke para jugar al fútbol.

• **Britez:** Habrá que acostumbrarse a dejar que haga lo que quiera. Ayer lo demostró, equivocando muchas veces el camino pero al final aportando dos golazos espectaculares.

• **Di Meola:** Gran segundo tiempo. Allí pudo demostrar todo lo que sabe, con habilidad para pisar el área rival.

• **Zibecchi:** En su primera intervención insinuó estar a punto, pero con el correr de los minutos se fue quedando porque está flojo de actividad oficial.

• **Olivares:** Fue partícipe de la reacción "sabalera", aportando su movilidad para que los rápidos desplazamientos resultaran positivos. Buena gestión.

• **Ripke:** El "milagrero". Entró y se terminó Estudiantes y también llegaron los goles. Gran actuación por su influencia para juntar las líneas rojinegras.

COLON 3 - ESTUDIANTES 1

Cancha: Colón

Arbitro:: Andrés W. Mateo

Recaudación: generales, 1.512.700 nacionales; plateas, 209.600.

COLON: Costantino; Araos, Trossero, Zuccarelli y Fernández; Alvarez, Trullet y Córdoba; Britez, Di Meola y Zibecchi; suplentes, Bertinat, Spadaro, Ripke, Gutiérrez y Olivares. D. T.: José María Silvero.

ESTUDIANTES: Leone; Pernía, Roca, Rodríguez y Medina; Romeo, Togneri y Carregado; Verde, Aguilar y Coscia; suplentes, Flores, Etchetto, Del Curto, Gracias y Gile. D. T.: Armando Luis Mareque.

En el primer tiempo: Gol de Aguilar a los 29'.

En el segundo tiempo: Goles de Britez a los 15 y 34 minutos, y Zuccarelli de penal a los 25. En esta etapa ingresaron Ripke y Olivares por Trullet y Zibecchi, respectivamente.

Al margen del comentario

• ANTES de comenzar el encuentro encontramos al volante de Estudiantes de La Plata, Romeo, conversando con algunos de sus ex compañeros que ahora juegan en Colón. También estaban participando de la charla algunos dirigentes locales. Con anterioridad, habíamos escuchado la versión de que Romeo interesaría a Colón para la próxima temporada, pero el propio futbolista dijo no conocer nada de esa posibilidad.

• El siempre recordado zaguero y capitán de otroras equipos rojinegros, Jorge Omar Sanitá fue uno de los tantos "espías" que hubo ayer en el estadio del barrio Centenario. Ligado al club Belgrano de Córdoba, de espectacular campaña Sanitá tenía la misión de observar los desplazamientos del conjunto local que el miércoles de la semana que viene será rival de los "celestes". Nos dijo también, que no tiene pensado abandonar por ahora la práctica activa del fútbol, aunque actualmente realice tareas de colaborador con el cuerpo técnico.

• La falange colonista piensa "copar" el domingo el estadio de Ferrocarril Oeste, para alentar al equipo en el difícil compromiso contra la escuadra "verdolaga". Desde el bar Colón, en Uruguay y bulevard Zavalla, partirán micros el sábado a las 23, pudiendo reservarse allí los pasajes al precio de 2.800 nacionales ida y vuelta. También desde la sede social rojinegra saldrán coches a la capital federal.

• La subcomisión de obras del Club Atlético Colón no se detiene y por el contrario procura permanentemente los recursos suficientes para no detener ninguna de las iniciativas llevadas a cabo en favor de la institución. Ayer, con la firma del presidente Horacio Sbaccori; el secretario Osvaldo Carrasco y el tesorero Edgardo Cañal, fue puesto en circulación un bono contribución por valor de 10 pesos fuertes. Y como los asociados confían en la tarea de esta subcomisión, no le retacean el apoyo teniendo en cuenta los objetivos que se persiguen.

• La tercera de Colón ganó puntos sin jugar porque no se presentó Estudiantes. De esta forma y a raíz del triunfo conseguido por Racing, ambos puntean en la zona con 12 unidades, seguidos por Boca Juniors que tiene solamente 8. La "academia" tiene un encuentro menos disputado.

• Rodríguez y Roca de Estudiantes de La Plata reconocieron luego del encuentro que el plantel "pincharrata" está buscando el objetivo ya alcanzado por Colón. "Ellos ya saben qué es lo que quieren en la cancha. Saben buscar el resultado y tienen buenos elementos que han logrado un fogueo indiscutible. Podrá no gustar a veces lo que realizan, pero tenga la seguridad de que todo lo hacen pensando en el resultado. Y eso es bueno en el fútbol actual". Palabras más, palabras menos, ambos coincidieron con esa apreciación.

• Los tesoreros de Colón salieron juntos de la cancha. Sergio Palumbo y César Escurra, hacían seguramente, cálculos mentales sobre el premio que se ganaron los futbolistas con la victoria de ayer y los recursos que siguen sin mejorar porque la recaudación ayuda muy poco.



Trossero al ataque. - *Enzo Trossero trata de conectar un corner ejecutado por Britez, pero se anticipa Leone y rechaza con los puños. El cordobés volvió a cumplir notable actuación.*

En el segundo tiempo justificaron los rojinegros su clara victoria

EL oportuno cambio de mentalidad para crear las condiciones favorables que permitieran arribar a la victoria y el ingreso no menos oportuno de Olivares y Ripke, le dieron a Colón en la etapa complementaria la vivacidad y fuerza de equipo que le otorgaron una victoria espectacular por lo brillante que resultó su recuperación. Pero antes, en la primera etapa, los santafesinos hicieron un juego confuso, apático, sin ningún tipo de exigencias para sacarse de encima a un adversario especulador, frío para defenderse y con escasas luces para intentar salir de un encierro al que se sometió sin solución de continuidad. Así planteadas las cosas, el espectáculo cobró una pobreza alarmante que raras veces fue desbordada por las desinteligencias con que la formación local se movió en la cancha sin saber aprovechar su mayor dominio del balón y del terreno. Estudiantes, en cambio, sacó un contragolpe sobre la media hora de juego que encontró desacomodada a la defensa rojinegra consumando de esa forma una victoria parcial que al término del primer tiempo sembró dudas en cuanto a la chance de los "sabaleros".

* * *

SIN embargo el segundo tiempo fue diametralmente opuesto. Los volantes pusieron más fibra, arrastrando de esa forma a todo el plantel para cumplir una gestión más incisiva, haciéndose sentir en la cancha el peso de valores fundamentales que en estos cuarenta y cinco minutos despertaron a tiempo. Claro que para formalizar esta variante, hubo que recurrir también al ingreso de Daniel Olivares, que le dio mayor penetración al ataque, y de Gustavo Jorge Ripke, sobre todo éste, que fue en definitiva el generador del orden que se estaba reclamando para poder unir las ideas desperdigadas por toda la alineación local. Fue entonces, cuando los rojinegros empezaron a usufructuar los encuentros entre Ripke - Córdoba - Di Meola, armándose bien para llegar hasta las últimas líneas del siempre tosudo esquema defensivo de los "pincharratas". Se iluminó, además, el misionero Britez para sacar dos disparos geniales y así se fue construyendo un triunfo claro, ampliamente merecido, elaborado recién cuando Colón se dio cuenta que solamente se podía llegar a él poniendo mayor fibra y vigor, como única fórmula para destruir la "pared" que habían levantado los zagueros centrales de la visita Roca y Rodríguez.

* * *

AL final, esta rehabilitación colonista permitió trastocar la angustia del comienzo por un paseo final facilitado por la caída estrepitosa de los estudiantiles que fundieron todas sus energías hasta que la superioridad de su rival los obligó al renunciamiento definitivo. Importante y sumamente valioso el éxito local, sobre todo porque lo muestra apto al plantel para provocar cambios de planes a través de una orientación medida, sujeta a las exigencias del adversario de turno, con lo cual sigue acumulando argumentos para afianzarse como firme candidato a la consagración en este Nacional. Atrás mostró nuevamente solvencia, con excepción de la equivocación cometida cuando se facilitó el gol de Aguilar, y en el medio su funcionamiento siempre tiene arreglo cuando los titulares no "agarran" el ritmo del partido. En ese sentido, el "milagrero" Ripke sigue pesando y lo propio parece ocurrir con el "chico" Olivares que con su movilidad contagió a los restantes vanguardistas, línea en la que Di Meola reiteróla importancia de su presencia. En cuanto a Estudiantes su labor fue apenas medioche, pero hay que admitir que está en pleno proceso de desarrollo, buscando una definición para el nuevo plantel. Nos gustaron Roca y Rodríguez y por momentos Carregado. El arbitraje del señor Andrés W. Mateo fue correcto. Siguió el juego de cerca imponiendo respeto.

Gustavo Ripke: el "milagrero"

220 apostadores se adjudicaron el pozo del PRODE

BUENOS AIRES, 20 (Télam). — En la trigésimaoctava jugada del PRODE resultaron favorecidas 220 tarjetas que corresponden a apostadores de casi todas las provincias.

El pozo a repartir entre los ganadores fue de $ 654.236.913 %, correspondiendo a cada uno la suma de 2.974.498.

De las tarjetas que tuvieron el ideal de 13 aciertos, 92 corresponden a la capital federal; 21 al Gran Buenos Aires; 50 a la provincia de Buenos Aires; 12 a Córdoba; 7 a Mendoza; 7 a Santa Fe; 5 a Misiones; 4 al Chaco; 4 a Tucumán; 3 a Corrientes; 3 a Río Negro; con 2 tarjetas cada una, las provincias de Chubut, Jujuy y San Juan; y 1 a Catamarca, Formosa, La Rioja y Salta.

Entre los felices ganadores se encuentra el representante artístico de Hugo del Carril; el señor Horacio Quintana, quien compartió la tarjeta con colegas Oscar Panzitta, Carlos María Noozeret y Oscar Coego.

De las 23 provincias intervinientes solamente San Luis, Tierra del Fuego y La Pampa no tuvieron ganadores.

Para este concurso las tarjetas habilitadas fueron 3.038.628, con una recaudación total de 1.928.536.100 pesos moneda nacional.

Récord de goles en la jornada de ayer. River y S. Lorenzo no aflojan



Violento disparo de Pavoni que sale apenas desviado. Fillol se tira por las dudas. Racing ganó el "clásico" interzonal.

BUENOS AIRES, 20 (Télam). — La realización de la octava fecha del torneo Nacional de fútbol, significó un nuevo récord de goles para la temporada: 49. El anterior fue registrado en la primera fecha del certamen, con 44 tantos. Este hecho ratifica una vez más la predisposición netamente ofensiva que priva en la mayoría de los equipos. La goleada más estridente fue la propinada por Rosario Central a Independiente de Trelew: 6 a 1. En cuanto a los que encabezan la tabla de "rompe redes", figuran con 9 goles convertidos: Morete y Mas, de River Plate y Curioni, de Boca Juniors.

* * *

La tabla de posiciones, tanto en la sección "A", como en la sección "B", no ha experimentado modificaciones en lo referente a los primeros puestos. River Plate y San Lorenzo de Almagro, con 15 unidades en la "A", seguidos por San Martín de Mendoza, con 11. Al respecto, hay que remarcar la muy buena campaña de los mendocinos, que son hasta el momento los mejores clasificados del interior. En la "B", Boca Juniors, es el puntero absoluto. Al empatar Huracán, con Belgrano de Córdoba, y a su vez vencer Colón a Estudiantes de La Plata, los "sabaleros" han quedado como únicos escoltas del puntero "xeneize".

* * *

Existen aún cuatro equipos que no saben lo que es ganar un partido. Independiente de Trelew, San Martín de Tucumán, Estudiantes de La Plata y Newell's Old Boys. De ellos, lo que más llama la atención es la actuación de los "rojinegros", que durante el Metropolitano y en el Nacional del año pasado, fueron de los mejores conjuntos, exponentes de un fútbol espectacular y efectivo.

La performance más llamativa de la jornada, fue quizás, la de Sportivo Desamparados de San Juan, quien en el clásico del "buen sol y del buen vino", superó a Gimnasia y Esgrima de Mendoza, por 3 a 2, en el propio terreno de éstos. Además, el "lobo" mendocino mantenía un invicto de dos años en la cancha de Godoy Cruz.

* * *

Hubo un encuentro que no pudo finalizar por causa de las malas condiciones del campo: Banfield - Chacarita. Faltaban 19 minutos para la terminación del cotejo —ganaba Chacarita 2 a 0— y debido a la fuerte lluvia caída, el terreno se había convertido en verdadero lodazal. El árbitro Sr. Ithurralde, decidió la suspensión del mismo.

Finalmente, en el cotejo interseccional jugado en cancha de Boca, Racing venció a Independiente (2 a 1) demostrando esta vez, que es el "más fuerte de Avellaneda".

CONTINUO EL PETIT TORNEO EN ESPERANZA

ESPERANZA (C). — Continuó ayer la disputa del "petit torneo" organizado por la Liga Esperancina de Fútbol para clasificar al campeón de la presente temporada. Los resultados que se registraron los damos seguidamente:

Zona "A": Deportivo Grutly 1, Mitre 3 y San Lorenzo 2, Argentino de San Carlos 3.

Las posiciones en esta zona son estas: Sportivo Norte, 9 puntos; Mitre, 8; Argentino de San Carlos 6; Deportivo Grutly 5 y San Lorenzo 0.

Zona "B": Unión 2, Sarmiento de Humboldt 1. El partido entre Atlético Pilar y Juventud fue suspendido a los diez minutos del segundo tiempo por agresión al árbitro Lovuolo. A raíz del incidente el conjunto de Juventud se retiró de la cancha por cuanto no existían garantías para el normal desarrollo del cotejo. Hasta ese momento el marcador acusaba un empate en un gol por bando.

Las posiciones en esta zona son éstas: Unión, 8 puntos; Atlético Pilar, Deportivo Cavour y Sarmiento, de Humboldt, 5 y Juventud 3.

Próxima fecha

La próxima fecha, tercera de las revanchas, comprenden estos partidos:

Zona "A": Mitre c. San Lorenzo y Sportivo Norte c. Deportivo Grutly. Libre: Argentino.

Zona "B": Sarmiento c. Atlético Pilar y Atlético Cavour c. Unión. Libre: Juventud.

Fútbol en Caracas

CARACAS, 20 (UPI). — Galicia y Tiquiere Aragua ganaron sobre el Deportivo Italica y el club Anzoategui, respectivamente, al iniciarse la disputa de la rueda final del campeonato profesional de fútbol.

Interesante disputa ofrece el torneo de ajedrez del Español. Hoy se disputa una nueva fecha

Ya ha terminado la disputa de la cuarta fecha del torneo de ajedrez "Primavera" que organiza el Centro Español de nuestro medio. Este certamen está reservado para equipos formados por dos jugadores, debiendo destacarse la presencia de clubes del interior.

Las partidas suspendidas finalizaron con los triunfos de Adriano Colussi sobre Camilo Hase y el de Emerio Vicentini que superó en gran forma a Ricardo Hase, actual campeón santafesino y representante de Alfil Blanco.

Hay jugadores que vienen cumpliendo significativa campaña y en ese sentido cabe citar al primer tablero del Círculo Italiano, Adriano Colussi, que ha ganado los cuatro puntos que debió disputar. Es consagratoria también la labor de Roberto Chemes en el segundo tablero del Centro Español y la de Carlos Aresse que en segundo tablero de Alfil Blanco, conquistó tres puntos y medio.

Las posiciones, cuando Alfil Blanco, Círculo Italiano, Centro Balear, Unión y Sirio Libanés han disputado 4 matches y Sporting de Gálvez, Centro Español, Aarón Castellanos y Unión Sto. Tomé, solamente tres, son las siguientes:

Alfil Blanco	6 1/2
Círculo Italiano	6 1/2
Centro Balear	5
Sporting de Gálvez	3
Centro Español	2 1/2
Unión	2 1/2
Sirio Libanés	2 1/2
Unión Santo Tomé	1 1/2

Hoy: otra fecha

La quinta fecha del certamen se disputará esta noche a partir [illegible] el siguiente programa de partidos:

Círculo Italiano c. Unión Santo Tomé; Centro Balear c. Centro Español; Sporting de Gálvez c. Sirio Libanés; Aarón Castellanos c. Unión. Libre: Alfil Blanco.